

AWEMainta

Diamars, 5 di April 2022

 www.awemainta.com  www.facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583–1400

Pg.2

Minister Geoffrey Wever ta firma peticion pa financiamento di implementacion di Aruba Fair Trade Authority



Hulanda ta pidi islanan CAS un presupuesto balansa pa 2023

Pg.9



Expo di GN den Sala Central di 'Deventer Stadhuis'

Pg.17

Minister Geoffrey Wever ta firma peticion pa financiamento di implementacion di Aruba Fair Trade Authority



Den siman cu a pasa, dia 31 di maart, Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever a firma e plan van aanpak pa implementacion di Aruba Fair Trade Authority ("AFTA"). Minister Wever a haci e peticion di financiamento na Caribisch Orgaan Voor Hervorming en Ontwikkeling ("COHO") den cuadro cu e implementacion di e reformanan economico di Landspakket.

E Aruba Fair Trade Authority lo wordo estableci como un organo independiente. E peticion pa financiamento na COHO ta regarda solamente e recursonan necesario pa ehecuta e plan di implementacion y plan di comunicacion p'e aña di implementacion 2022.
"Trabounan importante den e fase di pre-implementacion a wordo haci dor di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI)" segun Minister Wever. Financiamento a wordo pidi na COHO p'e "start-up costs" pa establece e organo independiente AFTA, den un solo biaha p'e implementacion den aña 2022, esta AWG 620.000 florin.
"E proyecto aki ta contribui fundamentalmente na un concurencia husto y ta den beneficio di comerciante y consumidornan".
E gastonan structural pa AFTA desde el a drenta den vigor na 2023, a wordo presupuesta den e concepto di presupuesto Land Aruba 2023. Den e trayectorio di implementacion di 2022, un experto externo den autoridad independiente di competencia (mededingingsautoriteit) lo wordo contrata ("ingehuurd") y dos ambtenaar for di e aparato gubernamental lo wordo apunta pa hunto cu e experto externo den autoridad independiente di competencia, ehecuta e trayectorio di implementacion y e plan di comunicacion. E personal aki lo haya training di e experto externo den autoridad independiente di competencia y nan lo sigui stages tambe cerca Authority for Consumers and Markets (ACM) y e Fair Trade Authority Curaçao (FTAC) como parti di nan training.
E startformatie di e AFTA lo consisti di 3 FTE's: Un Director y dos funcionario di supervision. E experto externo den autoridad independiente di competencia lo ta encarga cu e proceso di selecta e Director y demas personal pa cuminsa traha na 2023 na AFTA.
Asina ta sigui creando e condicionnan necesario pa avansa desaroyo economico di nos Aruba", segun Minister Geoffrey Wever.

Confrontacion entre gangnan ta sigui for di den KIA mes

A saca skelet di hoben asesina for di kelder

Un aña y dos luna despues cu el a wordo asesina, curpa di e difunto Sammy Ignacio a wordo haya den santana di Sabana Basora, benta dilanti di e graf y caminda ta mustra cu esnan cu a comente e acto macabro aki, a manera agredi e curpa morto caba di e hoben di 20 aña aki.

Tur cos ta mustra cu mientras cu e hoben a wordo asesina caba den loke a bira un acto di vengansa, parce cu e acto aki no tabata suficiente y un of mas hende cu no ta bon di cabes, a dicidi cu ainda nan lo por sigui agredi e resto mortal di e hoben aki.

No solamente a saca e caha di morto for di e kelder, pero a saca e curpa manera lastra esaki riba e tera y na final di cuenta a bay cu cabes di e hoben aki, ya cu esaki tabata falta.

No a conoci si a hiba e carpachi cu nan of e benta esaki den un otro lugar den e santana, pero cerca di e curpa no a bin haya e craneo di e hoben asesina dia 15 di januari di 2021, pues net despues cu a cumpli un aña cu el a wordo asesina.

Autoridadnan policial tambe a presenta n'e sitio pa tuma nota di loke a pasa caminda antisocialnan a kibra e parti dilanti di e kelder, a destrui un placa cu potret di e difunto Sammy Ignacio, kibrando e placa na pida pida pa despues deshonra e resto mortal tambe den e forma cu nan a haci esaki.

Un acto cu ta confirma cu e guera entre e dos gruponan cu ta envolvi den e confrontacion aki no a caba y pa hopi esaki lo ta un mensahe cu a bay direccion di otronan cu ta forma e gang di cual e difunto tabata forma parti di dje.

Segun informacion extra oficial cu AWEMainta ta dispone di dje ta mustra cu e tipo di actonan aki ta wordo planea for di den KIA mes, cerca varios miembro di un di e gangnan cu ta envolvi y kendenan ya den pasado a yega di informa cu e asunto aki no a caba y cu hasta mas morto lo cay.

E acto aki ta bolbe confirma un di e problemanan social serio cu comunidad ta confrontando cu hobennan cu no solamente ta meti den baho mundo, pero tambe ta arma formalmente y den un forma of otro, ta logra pone man riba arma di candela den un sistema hopi facil. Hopi hoben ta cana arma rond den comunidad y ultimo simannan ya caba por a tuma nota cuanto caso di tiramento tin, entre otro di asina yama 'drive by shooting' caminda hobennan ta pasa den auto y los tiro riba sea auto, edificio of persona pa despues core bandona e sitio.



Den algun caso caminda Polisnan a logra di detene algun hoben despues di un of otro pelea, a logra di haya arma den candela riba nan y pa cual delito tin un castigo minimo di cuater aña pa esnan cu haya arma di candela den nan posecion.

Sinembargo e acto baho y vil cu a wordo cometi cu graf di un persona cu tin un aña morto caba, ta mustra con serio e rabia y sed di vengansa ta entre hobennan, ya cu grupo cu a wordo haya culpabel p'e asesinato di Sammy Ignacio, tur ta hobennan cu nan edad ta den 20 aña.

(foto cortesia 24Ora.com)

SETAR cu Competencia di Fotografia pa Prepaid Card

Di 1 di april pa 17 di mei 2022, SETAR ta organisando un competencia di fotografia cu e tema paisahe di Aruba. E competencia lo conoce 5 ganado di cual nan potret lo wordo uza pa e diseño di e siguiente Prepaid Cardnan di SETAR.
Durante 6 siman participantenan tin e oportunidad di manda nan potret na e email adres contest@setar.aw. Cada participante por upload te cu 3 potret prome cu e deadline di 17 di mei. Despues di esaki, un panelista di hurado lo evalua e potretnan y saca e potretnan ganado.

Ganadonan di e competencia lo wordo anuncia riba 20 di mei 2022 y lo ricibi un premio cash di AWG 500. Pa mas informacion di e rekesitonan pa participa na e competencia di fotografia, bishita nos website www.setar.aw.

Patrocina door di Caribbean Mercantile Bank N.V.,

Colegio San Antonio Runners ta sali number 1 den nan categoria

Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) como banco activo den comunidad, apoyando y patrocinando eventonan deportivo entre otro, kier recorda awe participacion di team di coredornan bou nomber di Colegio San Antonio Runners bishitando Colegio San Antonio MAVO na Santa Cruz.



E ekipo a core e famoso reto di Aruba International Half Marathon riba careteranan di Aruba, saliendo for San Nicolas p'asina yega na Oranjestad. Un evento famoso cu ta conoci den nos region pa ta inclui su retonan, incluyendo biento y seronan cu ta reta tur atleta pa duna nan maximo esfuerzo pa termina cu bon tempo.

N'e oportunidad aki CMB kier duna un danki na Colegio San Antonio Runners y coachnan p'e peticion y confianza. Sin duda un tremendo participacion di e ekipo cu a sa di sali number 1 den nan categoria. "Way to go girls!" Sigui cu entrenamiento y nos lo wak boso den futuro caredanan.

A haya recorido y presentacion amplio di directiva y trahadornan di Orthopedagogische Centrum (OC)



Siman pasa, durante un bishita na Orthopedagogische Centrum (OC) situa na Dakota, Minister di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon a logra haya un bon bista di tur e trabounan cu ta wordo haci, pero tambe e retonan cu nan tin. Durante e bishita aki, a logra pasa cada departamento, y a combersa cu e profesionalnan cu ta traha na OC, y a logra determina kico t'e necesidadnan cu nan tin, como tambe e oportunidadnan cu nan lo desea di tin, p'asina nan por sigui mehora nan mes y e centro.

OC ta un centro cu ta destina pa hobennan entre 12 cu 18 aña cu tin problemanan psicosocial di cual e mayornan tin dificultad pa guianan. Dentro di OC tin diferente departamento cu ta trata hobennan a base di nan problematica.
E hobennan cu ta hospeda aki ta pasa dor di un trayecto di diferente fase. Actualmente ta trahando cu e "Youturn Model", cual ta ensera un cambio di 180 grado p'e hoben. E meta di e "Youturn Model" ta pa stimula e confiansa propio y respet pa otro, tambe e hoben ta desaroya mas riba aspectonan di habilidad social, responsabilidad propio y ta siña tambe pa rasona mas riba su moralidad.

Durante e recorido extenso di cada departamento, a haya e oportunidad pa combersa cu algun di e hobennan cu ta hospeda na OC, asina tumando nota di kico tur OC ta haci pa nan, y con nan ta experencia esaki. Segun e mandatario, e ta importante pa acentua cu OC ta un di e departamentonan cu ta hiba un maneho financiero sumamente eficiente, tambe por menciona cu a ricibi varios "investeringsaanvragen" for di directiva di OC.
Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu e bishita aki tabata uno sumamente positivo, unda a logra delinea e colaboracion entre Ministerio y OC. Pues, cu aprobacion di presupuesto 2022, lo bay tin varios proyecto relativamente chikito, pero cu un impacto sumamente grandi pa OC, cu lo por wordo realisa.

Pueblo no tin placa pa paga aumento di schoolgeld

Cantidad di mayor buscando pa inscribi yiunan na scolnan publico

E cantidad di mayor cu a cuminsa busca informacion pa inscribi nan yiunan na scolnan publico, ta sigui aumenta sigur despues cu SKOA a anuncia un aumento barbaro di schoolgeld, relaciona cu e asunto di werksternan.

Den un momento di crisis financiero formal cu ta asotando henter e pais, un pueblo cu no tin placa tin cu busca alternativanan adecuado pa mantene cabes riba awa y un aumento di schoolgeld cu SKOA a anuncia, simplemente no ta factibel pa ningun famia cu ta ser confronta cu esaki.

AWEMainta a ricibi reaccion di algun mayor di hobennan cu ta bayendo scolnan di SKOA caminda ya caba nan ta confrontando problema pa mantene tres yiu na scol ya cu despues di e pandemia, e situacion financiero di hopi famia ta hopi serio, corda awor pa wordo confronta cu e aumento proponi pa SKOA cu ta haci imposibel p'e muchanan sigui atende e scolnan aki.

For di momento cu SKOA a anuncia e aumento di schoolgeld algun siman atras, e impacto di esaki a pone hopi mayor cuminsa busca alternativa financiero pa nan yiunan sigui atende scolnan y e prome alternativa mas adecuado, ta di inscribi e muchanan na scolnan publico.

Mientras cu ainda e asunto aki no a wordo atendi manera mester ta, ta un hecho cu scolnan publico lo wordo confronta c'un presion enorme caminda lo no tin suficiente cupo pa logra ubica un fluho grandi cu ta wordo spera for di scolnan di SKOA, si no yega na un solucion practico pa e problema actual.

Un mayor a splica na AWEMainta cu simplemente e tin problema pa paga schoolgeld pa un di e yiunan corda pa paga pa tres yiu hunto, ya cu e ta bira impagabel, loke ta pone cu e lo por mantene un yiu na scolnan di SKOA, pero e otro dosnan e tin cu inscribi na scolnan publico.

Esey caba riba su mes lo trece otro inconvenencianan ya cu si antes e tabata bay hiba e yiunan un solo scol, awor e tin cu baha uno na su scol y e otro dosnan, depende si nan wordo acepta, na un scol publico cu ta trece ainda mas esfuerso pa cubri tur esaki, sigur den un tempo cu gasolin su prijs a sigui subi constantemente.

Esaki no ta unico mayor ya cu por a compronde cu e peticion na scolnan publico ya caba a cuminsa drenta, mientras cu ainda e aña escolar vigente, ta leu di wordo clausura, pero tin hopi mayor cu kier ta sigur cu nan yiunan lo sigui na scol e proximo periodo educacional. E situacion den enseñansa ta sigui algo serio y no ta mira cu por lo pronto lo tin un solucion p'e asunto di werksternan, loke ta pone cu SKOA lo tin cu sigui cu e aumento drastico di schoolgeld, ya cu Gobierno no ta presentando un solucion adecuado pa algo crea pa mesun Gobierno aki. Minister di Enseñansa Endy Croes ta reuniendo cu directivanan di scol y tambe SKOA, pero practicamente e mandatario no tin mucho pa trece na mesa ya cu e ta formando parti di un Gobierno cu ta presentando un presupuesto 2022 cu no tin espacio pa haci nada adicional cu ta costa placa ya cu no tin placa. Un situacion hopi serio y cu lo sigui trece ainda mas incertidumbre y mas problema pa henter e sector di enseñansa, mirando cu Gobierno no tin alternativa y ta mustra cu e scolnan publico lo haya un problema den nan scochi cu nan no a anticipa.

Islanan CAS a bisa Hulanda cu mester tempo pa analisa ley di COHO



Parlamentonan di Corsou, Aruba, y Sint Maarten a bisa cu nan mester di mas tempo pa duna nan reacción riba e Ley di Reino pa creación di Caribische Orgaan Hervorming en Ontwikkeling (COHO).

E peticion aki a wordo haci oficialmente caba, según e website di Koninkrijksrelaties.

Nan a splica cu Parlamentonan di tur cuatro parti di Reino tin derecho pa duna nan reacción por escrito via cual caminda nan por haci e preguntanan cu nan tin riba e proposcion di ley, dirigi na Secretario di Estado di Relacionnan di Reino. E contesta aki tambe ta bolbe por escrito prome cu trata e concepto di ley den Tweede Kamer.

E articulo ta menciona tambe cu ta un secreto publico cu Parlamentonan di e islanan menciona, tin obheccionnan fundamental contra e ley di COHO, entre otro pa motibo cu esaki ta atacha nan autonomía.
E peticion pa pospone esaki lo wordo trata diaranson awor den un reunión di procedura di comisión di Tweede Kamer pa Relacionnan di Reino.
Tabata e intención, según e articulo, pa prome cu fin di e luna aki e paisnan entrega nan relato. Esey ta conta tambe p'e Rijkswet pa control financiero na Aruba. P'esaki tambe Parlamento di Aruba a pidi pa pospone pa otro fecha.

Lider di Fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

Gabinete Wever Croes ta bai cobra bek 49 miyon florin for di empresanan chiquito



Den presupuesto 2022 Gabinete Wever Croes a pone e suma cu nan tin intenciona pa bai busca bek serca empresanan chiquito den 2022 pa sumanan cu supuestamente nan lo a ricibi inhustamente na salaris-subusidie. Bao di e descripcion "opvoeren terug te innen loonsubsidie" den cambio riba prespuesto 2022 Gabinete Wever Croes a anuncia nan determinacion pa bai cobra empresanan chiquito e suma astronomico aki.

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman cu a cuestiona e asunto aki den Parlamento a elabora riba cifranan cu ta indica cu e cantidad di companianan cu ta bai wordo persigui ta hopi grandi mes. Eman a conclui esaki for di cifranan di Bureau Arbeidmarktonderzoek y contestanan di Minister Glembert Croes. Den e dato y contestanan di Minister di Labor, e ta informa cu na 2020 un cantidad di 1888 empresa a ricibi demasiado loonsubsidie. E Minister ta bisa cu na 2021 e total lo tabata 1424 empresa.

For di cifranan di e mesun Minister por conclui cu na Aruba tin 3181 compania chiquito cu 10 of menos empleado. Esaki ta representa 83.3% di doñonan di trabao na Aruba segun e mesun Bureau Arbeidsonderzoek.

E lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta bisa cu si analisa e cifranan di e cantidad di empresanan chiquito (3181) cu 10 of menos empleado, representando 83% di empresanan na Aruba, anto e probabilidad ta hopi grandi cu un parti hopi grandi di 49 miyon cu Gabinete Wever Croes ta bai "in terug" lo ta principalmente di e companianan chiquito aki.

Mr. Mike Eman ta bisa cu tur e retonan cu companianan y pueblo ta pasando aden e ehecisio aki di bai forza e empresanan chiquito aki pa den un aña paga bek e sumanan aki ta bai ta un otro sla mas pa empresarionan chiquito na Aruba cu ta luchando pa tene nan cabez riba awa. Eman ta bisa cu ya algun luna pasa a adverti p'e cobramento bek di loonsubsidie no bira algo semehante n'e "toeslagenaffaire" na Hulanda caminda miles di famia a bira victima di abuso di poder di e burocracia. Awor cu Gabinete Wever Croes a presupuesta 49 miyon como entrada pa 2022 e ta bisto cu ta bai tin un cobramento feroz pa alcansa e suma aki.
E lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a expresa hopi preocupacion cu e desaroyo aki mirando cu riba tur front desaroyo social-economico di Aruba ta debilita y cada bez tin mas medida cu ta afecta poder di compra di pueblo, gastonan di compania y ciudadania. Den e Prespuesto Alternativa pa 2022 e fraccion di AVP a presenta diferente alternativa pa cambia e rumbo aki di gobernacion.

Hulanda ta pidi islanan CAS un presupuesto balansa pa 2023



Den un carta cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a manda pa Tweede Kamer, ta informa nan cu el a pidi e islanan Corsou, Aruba y Sint Maarten (CAS), pa tin un presupuesto balansa na 2023. Inclusive ta pidi pa pone como meta pa presenta prome cu fin di aña un presupuesto 2023 sera.
Tur esaki ta para den un carta cu van Huffelen a manda pa Tweede Kamer. Desde april 2020 e islanan CAS ta haya apoyo di likides for di Hulanda pa absorba e efectonan financiero y social-economico di pandemia di Covid. Desde e di dos tranche a pone condición n'e ayudo aki. Aceptando e diferente tranchenan di apoyo di likides e paisnan a mara nan mes na tur e condicionnan di Conseho di Minister di Reino.
Na final di 2020 a yega na un acuerdo cu cada un di e islanan riba e landspakket cu un set amplio di reformanan pa reforsa e forsa financiero, económico, institucional y social di e paisnan, pa den futuro nan ta mihor prepara pa absorba shocknan externo. Den ehecucion di e landspakket e paisnan CAS ta wordo asisti pa COHO, cu ainda su ley no a pasa den e respectivo Parlamentonan. Hulanda ta preocupa p'e aspecto financiero. Asina te ainda e cuentanan anual di 2019 y 2020 no ta cla.

Aprobacion di presupuesto 2022 ta sumamente importante pa realisacion di proyectonan di Minsiterio di Husticia y Asunto Social



"Sr. Presidente, sin un presupuesto 2022 nos no lo por bay atende cu niun problematica cu miembronan di Parlamento a trece padilanti, entre otro e problematica, cu tur fraccion a trece padilanti, pa loke t'e lista di espera"
Asina Minsiter di Husticia y Asunto Social sr. Rocco Tjon a declara durante su discurso, diaranson siman pasa, den Parlamento di Aruba. Durante e reunion publico aki, a trata diferente punto di atencion y proyectonan cu ta importante p'e desaroyo di e cadena hudicial como tambe social.

A trata entre otro, proyecto di ICT pa Cuerpo Policial, proyecto di ICT pa Departamento di Asunto Social (DAS) y tambe e lista di espera cu tin actualmente na GGZ/Respaldo.
E importancia di e proyecto di ICT pa Cuerpo Policial a wordo subraya y eleva durante e ultimo reunionnan e simannan aki dor di Sindicato di Polis (SPA) y Alto Mando di Polis, pa cual motibo a aloca fondonan den e presupuesto.

Aprobacion di Parlamento di Aruba p'e proyecto aki ta sumamente importante pa personal di Cuerpo Policial, p'asina percura tambe cu un mihor servicio ta wordo brinda na henter nos comunidad.

Den cuadro di esaki, reunionnan cu KPA a continua, anticipando riba aprobacion di presupuesto, pa ehecucion di e proyecto di ICT.
Pa loke ta trata DAS, esaki ta un departamento cu ta registra hopi informacion, sinembargo, e sistema cu nan tin actualmente ta anticua. Pa hopi tempo no a logra actualisa e sistema, pero clientela si a sigui aumenta.
E sistema actual ta slow y tin menos capacidad di memoria cu a consecuencia cu e sistema sa cay y e servicio interno y externo ta stanca. Cu aprobacion di presupuesto lo adkiri un sistema nobo y moderno, tanto di hardware, computer y server, y esaki automaticamente lo mehora e trabou di e departamento en general (interno/externo) pero tambe lo mehora e servicio cu ta brinda na comunidad.

Por ultimo, un punto di preoupacion, pa tur stakeholders den e veld social, pero tambe pa Ministerio di Husticia y Asunto Social, t'e problematica di lista di espera. T'asina cu na e momentonan aki no tin un sistema uniforma pa trata cu lista di espera, p'e motibo ey cada instancia cu ta maneha salud mental manera Respaldo, FMAA, SPD y HAVA, tin un lista di espera diferente, pues no tin un cifra concreto.
P'e motibo ey, e ta hopi importante pa dicidi ki maneho ta bay ehecuta p'asina por tin un mihor bista riba esaki.
Consecuentemente, a tuma e decision di forma un grupo, cu a base di consehonan huridico, lo bay comparti informacion entre e diferente departamentonan, y entrante prome di mei lo bay cuminsa cu e "werk/projectgroep" aki, consistiendo di cinco profesional riba e tematica di salud mental, pa atende specificamente cu e problematica di lista di espera. Bisando esaki, aprobacion di presupuesto 2022 ta crucial p'e proceso por tuma lugar.

Un sabor di Hilton Aruba



Diabierna 18 di Maart, Hilton Aruba a host un evento cu multi actividad, diseña pa alegra clientenan di pasado y futuro, como tambe miembronan di nos medianan local.

E evento aki a cuminsa cu un recepcion di bon bini n'e main lobby, incluyendo un welcome drink, cual despues a bay over na un collage sensorial di experiencianan, impresionando bishitantenan cu calidad halto y servicio, cu e nivel di interaccion personal entre miembronan di e team.

Pa por a completamente experiencia e atardi aki, bishitantenan a wordo separa den tres grupo, cu interaccionnan specifico for di eforea spa team, e chef ehecutivo y maestronan den mix di bebida na e resort.

Na terasa di e spa, e invitadonan a traha nan mesun scrub. Riba beach, bao guia di chef ehecutivo Olivier, bishitantenan a siña con pa traha un receta facil di shrimp coco-mango ceviche cu un opcion vegetariano. Bao di e awanan di e Mira Solo Lounge su waterfall, e maestro bartendernan a siña bishitantenan con pa traha un berdadero Aruba Ariba, segun e receta original, crea den e resort na 1963 por medio di bartender legendario Juan 'Jocky' Tromp.
Bishitantenan despues a completa e dia n'e south pool, transforma den un lounge, ilumina por medio di bunita decoracionnan di luz blauw, over di gourmet hors d'oeuvres y open bar, cu musica live y un anochi tropical bao streanan.

Varios compania local a partner cu Hilton Aruba Resort & Casino pa acomoda y entretene e dignatario y bishitantenan presente, organisando seminars y dinner parties, graduacion y feria, banquets y acomodacion, demostrando asina nan fieldad n'e Grande Dame di Palm Beach.

E evento, crea pa ta uno interactivo y atractivo cu cada bishitante, a wordo crea den nan honor, como un toke di aprecio pa negoshi haci den pasado y pa futuro.

"Nos semper kier ilustra kico tur ta nos capacidad," Raynold Semeleer a bisa, orguyoso di e resort su eventonan, banquet y team culinario, "y nos ta spera cu nos clientenan fiel comercial lo por semper sigui brinda nos nan eventonan special henter e aña." Apesar cu e ultimo dos aña tur cos a wordo afecta por medio di inseguridad, reto y cambionan den turismo y hospitalidad, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta determina manera semper pa reconecta cu miembronan di e comunidad local y ta hopi agradecido di tur nan participacion den e Taste of Hilton Aruba Event.

Exposicion 'Primary colors'



Biblioteca Nacional Aruba ta presenta un exposicion di un grupo di Artesano, Artista, Diseñador y fotografonan den su Sala di Exposicion. Esaki lo ta habri henter dia pa publico y entrada ta gratis. E grupo lo presenta obranan den colornan primario cu ta blauw, geel y cora. Duracion di e exposcion ta 3 luna y cada luna lo presenta un otro coleccion di obra. E prome coleccion di obra lo di color blauw y lo ta uno diverso den tipo di obra, tin cuadra, potret, arte digital, obra di Mozaiek y assemblage.

Prome parti di e exposicion 'Blue' ta habri diaranson dia 6 di april pa 5or di atardi. E grupo ta consisti di Ad Rekkers, Alexis Tromp, Bruce Harms, Carmen Tujeehut, Diana Hopman-Betjes, Genevieve Wientjes (Love4Art Studio), Gina Jie-Sam-Foek, Gwen Jie-Sam-Foek, Janine Flanegin, Joshua Valbuena, Liesje Seraus, Lily Clarisa, Paul Wong, Robby Solognier, Roelie Groenewegen (Love4Art Studio), Sjoerd Canninga y Steffen Maas. E prome parti di e exposicion ta keda habri te cu dia 28 di april.





Recientemente Kiwanis Club of San Nicolas a tene su prome edicion di e asina yama "Smile Drive".



Cu asistencia di cuater (4) dentista, un total di 52 mucha a wordo invita pa bin drecha nan djente, pa asina por ricibi nan "saneringsbrief". Cu esaki, e muchanan lo ricibi nan prome limpieza general dentro di seis (6) luna y cobertura di nan cuido dental durante e siguiente añanan.

E expectativa tawata cu algun mucha lo a yora, of lo tawata tin miedo, sin embargo nan a sorprende tur e adultonan cu nan balentia. Tur mucha a sali cu un sonrisa y cla pa cuida nan djentenan tur dia.

Nos kier a gradici Hernandez Dental Care enormemente pa kere den e proyecto aki y habri e porta di nan praktijk pa e muchanan, como tambe Dr. Marvin v/d Linde & Dr. Michella Rasmijn. En particular, nos kier a gradici Dr. Johnny Hernandez pa su iniciativa, esfuerzo, entusiasmo y sosten pa cu e proyecto aki.

Ademas kier a gradici cada un persona den comunidad cu a cumpra un Smile Drive Tumbler pa colabora cu e gastonan envolvi. Tur mucha tambe a ricibi un regaldo di Colgate pa asina nan sigui mantene nan djente bon cuida, cortesia di Martijn Trading y Colgate.

Kiwanis Club of San Nicolas ta spera di por sigui hasi e bunita proyecto aki den futuro cu colaboracion di mas dentista riba nos isla. Di e forma aki nos por sigui pone un bunita sonrisa riba cara di nos muchanan, cual tur mucha na Aruba merece.

Si bo persona ta desea di contribui cu e proyecto aki, pa medio di compra di bo Smile Drive tumbler, esaki por ainda (cantidad ta limita) por medio di nos Facebook page of un di nos miembro nan.



Exhibicion 'Visual Voices Photography' na San Nicolas



'Visual Voices Photography' ta un proyecto di seis siman cu a haya bida na e traimerdia di YMCA of Aruba, miho conoci como Y's CARE. E proyecto aki a cuminsa na 2020 na YMCA San Nicolas, pero, lamentablemente, door di e pandemia di COVID-19, esaki mester a wordo posponi pa 2 aña. Afortunadamente, e proyecto aki a wordo rebiba cu gran entusiasmo den februari 2022 door di e supervisora di Y's CARE, sra. Inki Geerman. E biaha aki, e grupo tabata consisti di ocho participante entre un edad di 10 y 12 aña cu tabata tin un gran interes pa descubri mundo den un forma diferente.

Na final di e proyecto, binticuater fotografia a wordo selecciona pa e exhibicion, unda cu ta demostra con e hobennan aki a explora nan comunidad y captura esaki via e lens di un camara. Bou di e direccion di e conocido fotografo Canades, sr. Randy Bullerwell, e participantenan a siña aspectonan tecnico di fotografia y, alabes, a desaroya nan propio perspectiva y estilo creativo.
Un danki special ta bay na sr. Tito Bolivar, director di ArtisA Aruba Gallery, cu a permiti nos un espacio pa comparti e exhibicion aki cu publico, celebrando e talento di nos artistanan hoben. E exhibicion lo ta habri pa publico for di 9 di april te cu 23 di april. Nos ta invita comunidad pa pasa na ArtisA na San Nicolas pa admira e trabou di e hobennan aki unda cu nan ta comparti nan inspiracion por medio di e imagennan cu nan a captura.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

A presenta mocion unda ta urgi Gobierno pa haci estudio di e necesidad laboral di Aruba den e añanan venidero



Diabierna mainta e reunion publico di presupuesto 2022 a continua den Parlamento di Aruba unda cu a trata e carteranan di Ministernan di Enseñansa y Deporte como tambe Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel.

Durante desertacion Parlamentario Molina a pone enfansis riba e parti di prevencion y cu si nos kier traha preventivo riba siguridad di Aruba, nos mester pone atencion riba e 'trinity' di siguridad cu ta encera husticia, social y enseñansa. Parlamentario Alvin Molina a sigui bisa tin cu percura pa tur mucha na Aruba haya un educacion di calidad, for di creche, enseñansa primario, secundario, post secundario y despues un bon conexion pa por continua cu nan estudio den algo cu di berdad nan por haya un trabou, preferibel aki na Aruba mes. E studiantenan lo tin miho bista riba un futuro exitoso, unda nan por cuida nan mes, di nan famia, economia ta crece, mas hende/famia lo prospera, maldad lo bira menos y siguridad na Aruba lo aumenta. Ta sumamente importante pe mandatarionan di Enseñansa y Labor tin un bon comunicacion riba e topico aki.

Molina a presenta e siguiente mocion pa urgi Gobierno di Aruba pa haci un estudio di e necesidad laboral di Aruba den e añanan venidero. Pa a base di e informacion aki, sondea manera con pa motiva futuro studiantenan pa scoge estudionan pa cual tin trabou na Aruba despues y pues cu lota na beneficio di nan mes y di desaroyo di Aruba. En especial. Minister di Enseñansa pa percura y promove decanaat pa hunga un papelactivo den esaki.

E compleho di Aruba Marriott ta gradici nan heroe nan Antonio Ras y Tisha Powell pa salba bida di un huesped



Training, teamwork y balentia tabata e formula cu a yuda salba bida di un huesped riba diamars 23 di maart 2022 anochi, unda cu un huesped a haya un infarto y no tabata tin pulso. Dos asociado di e departamento di Loss Prevention di Aruba Marriott Resort a reacciona inmediatamente pa yuda salba bida di e huesped aki, mientras cu ambulance tabata na caminda pa e hotel.

Rond di 23:58 riba 23 di maart 2022, e oficina di seguridad a haya un yamada di emergencia pa un huesped cu tabata den camber sin pulso. Inmediatamente dos asociado di Loss Prevention, Antonio Ras – Loss Prevention Supervisor y Tisha Powell – Loss Prevention Officer, a bay na e camber pa duna asistencia. A cuminsa di biaha cu CPR y mientras e huesped tabata ricibiendo CPR, a sigi e aviso di e 'automated external defibrillator (AED)' cual tabata pa duna shock na e huesped. Despues di a haya un pulso swak, a keda purba y despues di paar di antento, a logra haya un pulso mas fuerte, cual a wordo manteni mientras cu e ekipo di paramedico di ambulance a yega na e sitio pa tuma over y hiba e huesped hospital.

"Tur miembro di e ekipo di Loss Prevention tin training y certificacion den CPR, uso di e AED machine y otro procedura nan di emergencia y alaves ta practica esakinan regularmente pa asina ta prepara pa actua den un caso actual", a comparti Ruthline Theysen – Complex Director of Human Resources, "Nos ta sumamemente orguyoso y agradecido na nos heroenan Antonio Ras y Tisha Powell, kendenan a actua di biaha, aplicando locual nan a siña cu hopi balentia y un teamwork fuerte. Un danki di curason di parti di gerencia y coleganan di e compleho di Aruba Marriott pa nan acto nan heroico cu sigur ta un inspiracion grandi di admira".

E huesped a recupera y hunto cu su casa a duna un gradicimento personal na Antonio, Tisha y e ekipo di Aruba Marriott Resort cu hopi emocion y felisidad pa ta na bida y sumamente agradecido di a wordo duna un otro oportunidad pa biba.

E compleho di Aruba Marriott a nomina Antonio Ras y Tisha Powell pa un di e reconocimentonan di mas prestigioso di Marriott International, 'The Chairman's Award, cual ta honra asociado nan di Marriott rond di mundo pa a salba un bida.

Curso pa hoben y hoben adulto pa promove desaroyo personal

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta anuncia 2 trayecto di curso, uno pa
hobennan di 13 pa 17 aña y uno pa hoben adulto di 18 aña bay ariba pa aña 2022.



Como organisacion HCLF su enfoke ta pa ofrece taller y espacio pa hoben y hoben adulto por desaroya y practica nan abilidadnan di liderazgo, cu un enfasis riba liderazgo personal.
Pakico liderazgo personal? E hoben ta siña conoce su mes di 'paden bay pafo': ken e ta, kico ta su balornan, con su balornan y principionan ta guia su proceso di haci decision, kico su habilidadnan ta, kico por strobe di bay dilanti y con pa traha riba esey. E impacto ta cu conociendo su mes miho, e hoben ta positivamente influencia esnan rond di dje pa haci decisionnan sano y comunica miho cu otro.

Cu e dos trayectonan cu Heart-Centered Leadership Foundation ta ofrece lo traha riba actitud y habilidad di hobennan y hobennan adulto pa haci un impacto personal y den comunidad.

E trayecto di 'Heart-Centered Youth Leaders' ta pa hobennan di 13 pa 17 aña. Durante e trayecto aki tin 2 siman di actividad y workshops (uno den april y uno den oktober durante vakantie di school) y 2 biaha cu e hoben ta haci trabao boluntario. Pa april vakantie lo tin Impact Week: 5 dia di workshops interactivo cu ta promove desaroyo di conocemento y comunicacion propio, y con esaki ta forma y influencia nan liderazgo personal. Central den e siman aki ta e temanan di principionan, balornan, intencion personal, comunicacion positivo propio y cu otro, reconoce forsanan y retonan, y reflexion, comprension y expresion di necesidad y emocion. Registracion pa e trayecto aki ta sera 8 di april proximo.

E trayecto di 'Heart-Centered Impact Coaches' ta pa hobennan adulto di 18 aña te cu 39 aña. E trayecto aki ta ofrece e hoben adulto oportunidad di desaroya habilidad di liderazgo personal pa por guia su mes y otronan. E trayecto di curso ta inclui 3 workshops cu ta promove desaroyo personal por medio di balornan y principionan y desaroyo di habilidadnan manera comunicacion efectivo, conocemento di traha den grupo chikito y facilita procesonan den grupo, y con pa guia y completa un proyecto exitosamente. Cu e curso aki, e hoben adulto ta ricibi e hermentnan pa guia su mes pa completa su metanan pero tambe tin e fundeshi di ta un 'Heart-Centered Impact Coach'. Hobennan adulto cu sigui e trayecto aki ta
practica habilidad cu nan a desaroya door di yuda den 4 actividad pa hoben di HCLF.
Registracion pa e trayecto di Heart-Centered Impact Coach ta sera dia 5 di april proximo.

Tur dos trayecto di workshops ta ofrece hobennan y hoben adulto e oportunidad di desaroya e siguiente habilidadnan y actitud:
comunicacion efectivo (expresion di pensamento positivo, scucha prome cu reacciona), conocemento di balornan y principionan, tolerancia y 'open-mindedness', habilidad di organisa, maneha y planea efectivamente, compasion, responsabilidad, compromiso, comportacion profesional.

Pa esnan interesa pa sa mas di un di e training pa hoben of hoben adulto, por comunica cu Heart-Centered Leadership Foundation na 5841211 (whatsapp) , via hclfaruba@gmail.com of door di bishita www.hclfaruba.org. E trayectonan aki ta parti di e proyecto 'Connecting Hearts' cu ta co-financia door di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Cariben.

Expo di GN den Sala Central di 'Deventer Stadhuis'



Un exposicion special di GN, inspira pa Realeza di 'Oranje', por ser admira henter luna di april y juni, den e Sala Central di Deventer su 'Stadhuis'. Durante oranan di apertura tur hende ta bon bini na e exposicion excepcional aki, cu dos aña pasa a ser cancela debi na 'Covid-lockdown'. Gustave Nouel (GN), e conocido artista di Aruba na Hulanda, kier mustra cu su exposicion di un serie di portret pinta y titula 'Caranan di Oranje' ,.e 'function di brug' di nos 'Cas di Oranje' den nos Reino. Lo tin un culminacion oficial riba Dia di Rey (27 di April). Intencion ta pa Oranjevereniging (DOV) hunto cu Stadhuis di Deventer, invita e Gabinete di Ministro Plenipotenciario di Aruba pa bisa algun palabra relaciona cu e 'brugfunctie' di nos famia Real, y con Aruba ta mira esaki oficialmente.

Na 1992 dos pintura di GN (www.gustavenouel.com) a ser exponi den e Pabeyon Hulandes durante World Expo Sevilla (Expo universal na Spaña) y na 1993 Nouel tabata e prome artista di Deventer cu a realisa un exposicion individual na Sibiu, dunando Masterclass na artistanan profesional di Rumania, durante un intercambio cultural oficial. Esaki tabata auspicia pa Conseho Cultural di Deventer, cu apoyo di WVC na Den Haag. Royal Talens a sponsor tur material pa e masterclass. Artista profesional GN tabatin más cu 200 exposicion y hopi proyecto artístico internacionalmente... Den Hall of Fame, na paseo Herencia, GN su portret ta colga entre e diez Arubiano mas famoso di tur tempo. Mientras e ta na bida...
(https://kreolmagazine.com/culture/art/gustave-nouel-a-modern-art-virtuoso)

Gustave Nouel, ta un artista famoso Caribeño, cu educacion academico y post-académico, specialista den pintamdento di portret. Como 'street-artist', GN a sketch y pinta portret riba caya, riba plazanan hunto cu artistanan di henter mundo y tambe na ferianan di arte internacional y otro actividadnan artístico, na diferente país. Esaki a permiti GN desaroya un curso elemental y universal y comparti hopi 'secreto pa pinta portret', tanto internacional como den su region.
Na Royal Talens Apeldoorn, GN a duna un workshop nacional di 'portret'. Royal Talens tambe a mustra interes pa coopera cu intercambio cultural y otro proyecto artistico den nos Reino.
Na Kunstcircuit (www.kunstcircuit.nl), un centro di arte importante regional, GN su curso intensivo di pintura di portret pa artista avansa lo cuminsa Diasabra 9 di September di 10:00 pa 12:00 AM. Tin algun luga ainda.

Artistanan interesa tambe por bin riba un 'wachtlijst' pa september. Pa inscribi, 'wachtlijst' o mas informacion:
gn140154@gmail.com

Parlamentario Miguel Mansur (ACCION21):

'Ta introduci amienda pa baha gasto di gobierno na uzo di telefon, transporte y otro beneficionan'

Den conexion cu tratamento di presupuesto 2022 di Land Aruba, Parlamentario Miguel Mansur di Accion21 ta introduci un amienda pa reduci gastonan den loke ta 'vergoedingen' di telefon, transporte y otro tipo di beneficionan cu lo yuda reduci deficit, como tambe poniendo un fin na e custumber of tradicion di aumenta entrada di empleadonan selectivo den maneranan no transparente.



'E manera mas facil pa baha costo di haci negoshi na Aruba ta pa baha gasto di gobierno," asina Parlamentario Miguel Mansur a expresa durante su disertacion den Parlamento riba e di tres dia tratando presupuesto 2022 di Pais Aruba. E presupuesto presenta ta structura den un manera cu e puntonan menciona den amienda no por wordo deriva for di e presupuesto aki, pasobra no tin claridad riba e cifranan. Pues cu e amienda aki ta haci peticion tambe na gobierno pa por specifica e kostenbesparing aki cu Accion21 ta treciendo pa dilanti cu e amienda introduci. "Si bo no ta honra e chikito, bo no ta honra e grandi," pues argumentonan cu e reduccionnan aki no lo tin hopi efecto ta inaceptabel segun Accion21. Ta urgi gobierno tambe pa sefta door di e presupuesto atrobe pa asina por sigui elimina cosnan cu no ta necesario mas of cu no ta wordo uza pa nan proposito inicial, of cu djis por simplemente wordo elimina.

Ta asina cu gradualmente riba nos pais, dentro di henter e aparato di funcionarionan for di esun di mas abao te esun mas ariba, ta wordo premia cu diferente 'vergoedingen' manera telefon, auto y gasolin. E conceptbegroting di Aruba pa 2022 tin un deficit di AWG. 228 miyon. A base di acuerdonan cu Hulanda door di e pandemia di Covid19, mester sera e faha mas despues cu a bini cu e sosten financiero.

Eliminacion di beneficionan arbitrario sin hustificacion logico

Accion21 ta introduci un amienda pa asina provee mas reduccion den cierto gastonan cu lo tambe den su turno reduci deficit. Awendia, casi tur ciudadano tin un of mas celular. No tin mester di un 'telefoon vergoeding' pasobra comunicacion ta bay gratis awendia via app manera WhatsApp, Messenger y otronan. Beneficionan den loke yamada di telefon awendia ta gastonan adicional cual no ta totalmente necesario mas, mirando cu masha tiki ta uza esaki riba base diario. Pues esaki ta un otro gasto adicional innecesario cu por wordo ahusta.

Consecuentemente, un beneficio asina por wordo mira como un componente di salario y por wordo elimina. Tambe mirando cu hopi di e beneficionan aki ta arbitrario y no tin hustificacion logico. E beneficionan aki no ta wordo brinda na tur funcionario publico. Esaki ta crea y mantene un desigualdad inexplicabel of hasta ilegal. Awendia, no tin mester di uza fax mas pa comunica, y tur cos ta wordo haci online via intercambio di email. Pues akinan mes por cuminsa na elimina tur loke ta e parti pa financia ekipo di fax y bono pa yamada. Tur ministerionan gubernamental, agencianan y institucionnan tin un infrastructura di telecomunicacion adecua. No tin mester di ningun presupuesto adicional pa aloca esaki fuera di mantencion pa loke ta computer, laptops, wi-fi routers, etc,.

Transportacion y otro gastonan adicional

Pa loke ta e parti di transportacion, cada empleado gubernamental tin of por tin un vehiculo priva pa uza pa bay di cas pa trabao y bek, pues no tin necesidad di beneficio di auto of 'vergoeding' di gasolin fuera di esnan cu mester di nan pa algun responsabilidadnan specifica. Beneficionan individual pa loke ta 'vergoeding' di auto por wordo elimina. Un auto di compania ta wordo haci disponibel pa bishita y reunionnan pafo di oficina. Ta propone pa uza auto electrico pa unda cu realmente mester di un auto. Di e forma aki ta tene na cuenta aspectonan di sostenibilidad, bahando gasto y aportando na nos medio ambiente na mes momento.

Tambe, pa locual ta uzo di manda carta y documentonan fisico a cay drasticamente por medio di e aumento den uzo di internet y email, naturalmente. Pues no ta necesario mas pa cada departamento of agencia gubernamental tin nan propio transport & messenger. Por medio di un 'pooling system', e uzo eficiente di esaki por wordo haci pa limita e cantidad di transporte fisico di documentonan.

Minister Ursell Arends ta publica e National Plan for Stray Animals

Na Aruba nos tin un problematica grandi di cacho y pushi cu ta riba caya. Na 2019 a anuncia cu a bini cu un Plan Nacional pa atende cu e problematica di cacho. Varios di e puntonan di e plan di accionnan cu mester a tuma luga inmediatamente, a wordo realisa. Mirando cu a actualisa e Plan Nacional 2019 y mirando tambe cu e plan mes nunca a wordo publica, awe e plan actualisa ta wordo presenta como e National Plan for Stray Animals (NPSA 2021).

E problematica ta uno grandi pasobra berdad nos tin doño di mascota responsabel pero nos tin demasiado doño iresponsabel cu no ta atende debidamente cu nan mascotanan. Tuma un mascota ta rekeri un responsabilidad di bo banda pa cu bo mascota pa resto di su bida of te dia bo haya un doño nobo p'e.

E responsabilidad ta encera e cuido y cariño necesario di bo pa bo mascota, y tambe pa tur e criaturanan cu e la (yuda) trece na mundo mientras bo no a haya doño pa nan. Si bo no ta desea e criaturanan, e responsabilidad ta encera cu bo mester sterilisa bo mascota tambe. "Ta doño di un mascota ta un privilegio y nunca lo mester wordo experiencia como un molester", Minister Ursell Arends kende ta encarga cu Dierenwelzijn ta comenta. "Bo mascota mester realmente forma parti di bo famia, y na Aruba no ta tur hende ta wak e asina. Hopi cacho ainda ta wordo mira como un alarma pa cuida cas, y no como parti di famia."

Dos (2) cacho por multiplica pa 68,000 den seis (6) aña. Dos (2) pushi por multiplica pa 11 miyon den seis (6) aña. E problematica di pushi - compara cu esun di Boa - ta uno mucho mas dañiño pa e estado di Aruba su fauna, especialmente pa parha y otro animalnan nativo. E ta un problematica cu no ta directamente den bista di tur, pero si uno cu mester ser atendi cune pa e bienestar di Aruba su medio ambiente. National Plan for Stray Animals ta un stap pa por cuminsa atende cu esaki tambe.

Locual por spera pronto como parti di NPSA ta implementacion di un campaña di conscientisacion tocante nos Ley di Cacho, acompaña pa un campaña agresivo di microchip. E Dog Control Unit tambe lo wordo miho ekipa pa por atende cu e cachonan cu no ta wordo teni den nan cura mane cu Ley di Cacho ta stipula.



Lesa mas di NPSA via e siguiente link: https://bit.ly/38pE3r7

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

A presenta un mocion pa urgi Gobierno pa evita aumento di schoolgeld y cu wersternan ta mantene nan trabou y nan derechonan



Diabierna ultimo, durante tratamento di presupuesto di enseñansa pa 2022 como prome orador riba e dia aki, mi a pidi atencion special pa e intencion di SKOA pa aumenta schoolgeld y alabes pa e problematica andando rond di werksternan di SKOA.

Un problematica cu a origina na 2015 door di un decision politico, caminda un decision a keda tuma door di gobierno cu tabata contrario na loke ley ta describi sin a percura pa e cambio di ley necesario pa carga e decision tuma. Un problematica cu a bira pio ora el a keda coregi na december 2019 door di gobierno sin cu a tene cuenta cu e consecuencia financiero negativo cu esaki ta ocaciona pa SKOA.

Mas cu tur cos ambos decision a conduci awe cu e situacion laboral di e werksternan ta insigur y SKOA a anuncia e intencion pa aumenta schoolgeld drasticamente. Ambos situacion no ta desea y pesey mes mi a dicidi di presenta un mocion al respecto durante tratamento di presupuesto.

Mirando cu SKOA y Gobierno ainda ta na mesa, cu un solucion concreto y structural ta desea, pero ainda Gobierno ta indica cu falta informacion y cifras, kier duna e proceso aki toch un tiki mas tempo. No obstante esaki mi a dicidi pa presente un mocion (mocion nr 20) cu e siguiente peticion.

Mi a urgi gobierno pa yega na un areglo cu SKOA mas pronto cu ta posibel pa evita aumento di schoolgeld y den caso cu ta necesario, pa e acerca Parlamento di Aruba pa Parlamento aproba alocacion for di otro fondonan of kwijtschelding di e sumanan.

Alabes mi a urgi gobierno pa bin cu un solucion pa asina evita cu e werksternan ta perde trabou y cu nan derechonan adkeri te cu awor ta keda garantisa.

Mas laat durante e mesun reunion, otro partidonan tambe a presenta mocionnan dirigi riba mesun problematica. AVP a entrega mocionnan nr 25 y 26, y MAS y ACCION21 a entrega mocion nr 27.

Mi ta spera cu pronto un solucion concreto y structural ta keda logra caminda ta atende debidamente cu e problematica y cu por trece paz laboral pa un grupo grandi di trahador.

Conferencia Dutch Caribbean Heritage Platform



E ultimo dianan a tuma lugar na Bonaire e di tres leer-en netwerkconferentie di Dutch Caribbean Heritage Platform, cual ta forma pa diferente organisacion di e diferente islanan di Reino cu ta traha den e area di herencia cultural. E tema tabata "Uzo sostenible y mantencion di herencia cultural den e parti di Caribe Hulandes. Un programa varia cu aproximadamente cincuenta participante na Bonaire y binti participante online a yuda pa fortalece e lasonan entre e islanan. E conferencia a keda clausura diabierna cu e firmamento di una declaracion di intencion den cual a haci acuerdonan pa futuro.

E conferencia a cuminsa cu un mensahe di video di Professor mr. Pieter van Vollenhoven. E ta e embahador di e plataforma na Hulanda y a apoya y yuda e plataforma for di su inicio na 2014. E primer dos dianan, diaranson y diahuebs, nos a haya curso den e formato di ErfgoedAcademie na Hulanda. E formato Hulandes a inclui tambe expertonan local y tabata dirigi riba traha hunto pa yega na solucionnan sostenibel pa problemanan actual y comparti conocemento y experticio.
Riba diaranson y diahuebs a tene lecturanan na Marriott Courtyard y Delfins Resort pero tambe a haci algun excursion na Rincon, Karpata y Guatemala.

For di diferente perspectiva a wak e posibilidadnan pa preserva e herencia cultural di e islanan lo mihor posibel. A siña tocante e mantencion di monumentonan tanto di e parti tecnico como planificacion di mantencion. Tambe e participantenan a siña tocante restauracion y con pa duna un vida nobo na monumentonan pa medio di redestinacion.

E grupo a bin cu plannan concreto y conseho pa doñonan, habitantenan y administradornan di e edificio y areanan cu a keda trata. Riba diahuebs atardi a organisa e conferencia den combinacion cu e simposio tocante "vastgoed" di e oficina di abogado VanEps Kunneman, VanDoorne. Asina representantenan di e sector di "vastgoed" a crea un laso mas estrecho cu esnan di e sector di herencia cultural. E tema e día aki tabata "waardevolle keuzes".
Diabierna a habri e mainta cu un mensahe di video di e Staatsecretaris di Cultuur & Media di Hulanda, señora dr. Gunay Uslu. E la inspira nos pa sigui cu e trabounan di e plataforma. Despues di esey a sigui cu presentacionnan tocante beleid, financiamiento y posible desaroyonan di herencia cultural na e islanan. A pone tur locual a siña y e plannan pa futuro den un intentieverklaring.

Esaki ta regla den liñanan grandi con e plataforma lo sigui desaroya. Banda di esaki ta indica tambe te con leu lo traha hunto na intercambio di informacion entre e islanan y nan necesidadnan.

Nos kier gradeci tur esnan cu a participa fisicamente y online, tur e oradornan, e team di ErfgoedAcademie, tur organisacionnan cu a yuda na ehecuccion di e programa, manera Fundacion Cocari y Fundacion Krusada, tur persona cu a traha tras di cortina y Bonaire pa su hospitalidad como anfitrion. E conferencia aki no lo tabata posibel sin e subsidio cu nos a ricibi di Rijksdienst van het Cultureel Erfgoed y Nationaal Restauratiefonds y e colaboracion di ErfgoedAcademie y Fundacion Cocari.
Nos ta wak e futuro cu confiansa y lo sigui traha hunto na un mihor preservacion di nos pasado comparti.

Colegio Arubano NO ta pone e interes di su alumnonan na prome lugar!

Tawata obvio cu di cuminsamento caba nunca e alumnonan lo haya un chens pa haci un extra herkansing cu e minister a brinda na tur scol.

E carta cu a drenta pa e extra chens aki nunca a wordo comunica cu SVOA y tampoco ningun alumno no tawata na altura di esaki. A tuma e decision aki cu solamente docentenraad.

Si Colegio Arubano (CA) tin e alumnonan di berdad na pecho, e lo no a bay haci un investigacion of busca yen di argumentonan pakico NO duna e alumnonan un extra chens. Pero e lo a busca un rason pakico SI duna e muchanan un extra chens.

E por a averigua cu Colegio Nigel Matthew tambe a duna su alumnonan aña pasa parti di e schoolexamen (SE) den e klas prome cu examen (voorexamenklas) caba.

E alumnonan tawata tin e posiblidad di herkans esaki den examenklas e aña escolar 'ki sin cu esaki a conta den e herkansing of e extra herkansingsmogelijkheid. E materia biologia ta un ehempel di esaki.

Tambe por a busca pa wak mas leu y pa wak cu na Colegio Arubano e herkansing cu e muchanan ta haya den e voorexamenklas no tin mes un peso cu esun den examenklas. Por ehempel pa e materia scheikunde den VWO 5 e alumnonan a haya 4 parti cu ta conta pa e schoolexamen den VWO 6.

Cual un di nan so tabatin e chens pa haci herkansing cual ta conta pa solamente 5% di e cifra di e schoolexamen den VWO 6. Pero apesar di esaki CA a concidera e deel-SE 'ki como un di e extra herkansingsmogelijkheden.

Berdad cu CA ta e unico scol cu ta duna oportunidad pa haci herkansing despues di traha tur e schoolexamennan, e alumnonan mag scoge un materia di SE-1 y un materia di SE-2.

Ta di lamenta si cu na CA e escogencia pa herkans ta limita! Den VWO 6, solamente 53% di SE-1 y 67% di SE-2 e alumnonan por herkans. Na otro school esaki ta mas amplio. Pa wiskunde por ehempel ta SE-2 so na por herkans, net un e materia cu nan a prop den otro pa bin cla cu ne paso nan tawata atrasa cu e materia.

Door di lesnan online den klasnan prome cu examen e alumnonan a cay atras cu algun materia. Tin materia cu e alumnonan no a caba cu ne ainda y ningun momento a busca un otro manera pa haci esaki prome cu SE-3!

Otro cu esey na CA e herkansing ta parce un straf, paso esaki ta wordo duna despues cu e alumnonan a bay scol henter dia, ora e mucha ta cansa caba. Tin dia nan ta caba te cu 4 or di atardi cu nan herkansing. Na otro scolnan esaki ta tuma lugar parti mainta.

Normalmente e herkansingnan ta tuma lugar den 3 dia. Aña escolar pasa schoolleiding a brinda e muchanan un extra herkansing. Esaki a tuma lugar den 5 dia.

No tin ningun argumento cu e rector a duna den su carta, cu tin mas peso cu duna e alumnonan un extra chens pa herkansing! 200 mucha a yena e enquete na maart, nan tawata di opinion cu nan lo mester tin e chens pa scoge si nan kier traha e extra herkansing of no!

Pero a tarda mucho pa contesta nan preocupacion y door di esaki hopi alumno a pensa cu ta laat caba debi cu nan ta den e siman di herkansing caba. Ariba dje CA no a bin cu un plan pa e materianan cu falta pa caba ainda na tempo (prome cu SE-3), dus si te tempo ta corto.

60% di e alumnonan di e aña escolar pasa a scoge pa haci e extra herkansing!

E aña escolar aki cu e alumnonan mester mas di dje, e chens a wordi kita for di nan.

A bay investiga cuanto no a logra e aña escolar cu a pasa, pero mihor lo tawata conta cada un di e alumnonan cu si a logra. Aña pasa tambe e herkansing nan a tuma lugar despues di school. Mi a para pa interes di tur mucha cu ta den examenklas. Mi no ta solamente mayor pero tambe docente. Mi a wak mi alumnonan sufri y hasta perde motivacion door di e lesnan online. Mi no lo reacciona mas ariba media tocante e tema aki, mirando cu Colegio Arubano NO a duna e alumnonan un extra chens!

Pero pa tur cu ta interesa den e argumentonan cu CA a duna pa NO brinda su alumnonan un extra herkansing por subi e Facebook page **LEERLINGEN** Middelbare School op Aruba in **NOOD.** Wak e album **CA NO TA DUNA EXTRA CHENS PA HER.** Por wak tambe tur e documentonan cu e articulo aki ta basa ariba dje.

Succes na tur alumno den examenklas, you can do this!
You should always speak up even you don't get the solution you were looking for! It's the fact that you said something that matters!

Parlamentario Marco Berlis (MEP): AVP a perde tur contacto cu realidad!

Despues di dos anochi di debate intenso, tratando e Ley di Presupuesto 2022 diaranson y diahuebs anochi, fraccion di MEP a sigui Diabierna den sala di Parlamento hunto cu minister sr. Geoffrey Wever y tambe sr. Endy Croes. E reunion a cuminsa manera mayoria ta cuminsa, cu un tono trankilo, sinembargo eventualmente esaki a cuminsa cambia. AVP a keda positivamente impreciona cu maneho di Gabinete Wever-Croes II Tabata bergonsoso pa wak con parlamentario sr. Sievinger kier a "instrui" Minister sr. Geoffrey Wever con pa eherce su cartera.

Gritando y insinuando cu e sa mihor y cuanto experiencia e tin. Net sr. Sievinger! Net e kier bin desmostra su "experencia" na un minister nobo cu ta eherciendo su trabao corectamente. Na su turno, minister sr. Geoffrey Wever a desplega un actitud excelente referiendo na tur hende, hasta e parlamentario aki cu ta bao investigacion. Minister Wever a papia ampliamente di su vision, kico tur nan ta haciendo, y atraves di esakinan el a demostra conocemento profundo y cu solucionnan grandi ta na caminda pa Aruba. Pa AVP su berguensa, nan a keda impreciona y a gaba e ideanan y trabao di minister sr. Geoffrey Wever. Durante Minister Wever su disertacion nan a scucha hopi bon y tawata sacudi cabes positivamente indicando di ta di acuerdo cu Minister Wever su maneho. Durante e reunion nan tur por a wak y tende cu apesar cu nan a balote den principio, e tin mas conocemento cu nan y ta trahando mas duro cu nan a pensa.

Minister sr. Endy Croes na su turno tambe a prueba di ta cubriendo su ministerio cu efectividad y responsabilidad y ta "hands on" cu e problematica di e werksternan. Minister sr. Endy Croes a demostra den e seis lunanan aki di ta un minister proactivo, dinamico, un intermediador efectivo, un minister cu vision y cu ta trahando duro pa Aruba. Minister sr. Endy Croes su contestacion di mas di 100 pregunta tabata excelente y a desplega conocimiento profundo di su vision y ministerio. E tambe a wordo elogia pa oposicion pa su contestacion profesional den e prome tanda y desplego di trabaonan haci te aworaki.



AVP: Diripiente a lubida di e crudo realidad cu nan a hinca Aruba aden

Mientras tanto nos por a wak den Parlamento cu algun colega ta demostrando mas seriedad y ta bin cu pregunta y cu critica alcaso. Sinembargo ta parce cu e fraccion di AVP simplemente no por stop di ta deceptivo, emocional y riba dje trocedo di berdad. Nan ta haci manera cu e pandemia y nan megadebe nunca a existi! Como parlamentario nobo mi ta keda asombra con desconecta e fraccion di AVP ta cu e realidad cu Aruba ta bibando aden. Nan ta asina desprendi di e realidad cu nan no sa of nan no kier compronde e pobresa, hamber y dolor cu nan lider y nan propio maneho 2008-2017 a causa Aruba.

E Megadebe: Aruba mester paga casi 90 miyon florin pa aña te cu 2049

AVP a hiba Aruba na rand di bancarota y a causa cu Hulanda mester a intermedia formalmente. For di 2014 Hulanda a manda CAft pa Aruba cual inmediatamente a exigi un reforma fiscal. Aruba a cuminsa paga e "megadebe di Mike Eman", di casi 90 miyon florin pa aña cu el a pone riba lomba di nos generacion, nos yiunan y nietonan.

Ningun hende hamas mag di lubida su famoso disertacion na Parlamento di Aruba den e tempo ey, den cual e la grita y declara cu e megadebe tey pa nos tur pag'e cu "orguyo!" Pueblo mester sa cu e megadebe desastroso den cual Mike Eman a hipoteca Aruba, tey pa nos pag'e te cu 2049. Sr. Mike Eman a duna pueblo klinker stoba, sopi asfalt y salada di brug pa come te cu 2049! Ki berguensa!

Drenahe di fuel òil Bopec eksitoso



KRALENDIJK - For di 17 te ku 19 di mart 2022 bou di supervishon di e inspektornan di Rijkswaterstaat (RWS) i e inspekshon di medio ambiente di bida i transporte (ILT) a pòmp over 220.000 bari di fuel òil for di BOPEC pa e barku petrolero 'Altair'. Riba 20 di mart e barku petrolero a sali for di Rotterdam.
E uzo di e pirnan pa karga i deskargá krudo na BOPEC (ku ta bankrut) for di mei 2019 ta prohibí dor di RWS pa motibu di retraso serio den mantenshon, dor di esaki un karga seif no tabata posibel. For di mart 2021 e kuratòr huntu ku personal di BOPEC ta hasi mehorashon- i reparashonnan na un pir i otro instalashonnan. P'esei RWS a permití uzo di e pir aki for di 2 di mart 2022 bou di sierto kondishon. Den e dos simannan promé ku e karga inspektornan di RWS i ILT tabata presente pa evaluá e trabounan (di rekuperashon). Tambe a sigui e proseso di kargamentu djaserka entre 17 i 19 di mart dor di RWS i ILT, den koperashon ku Veiligheidsregio Rotterdam Rijnmond.

BOPEC ta un kompania di almasená Fuel òil na Boneiru ku ta propietario di PdVSA, e empresa di estado di krudo di Venezuela.. Riba 18 di mart Korte a deklará BOPEC bankrut ku nombramentu di un kuratòr ku ta (finalmente) responsabel pa operashonnan aktual na BOPEC. E kousa di e kiebro di BOPEC partikularmente ta añanan largu di sanshonnan ekonómiko kontra Venezuela, kaminda no por a hasi transakshonnan finansiero. Ku esei tur e aktividatnan a para, miéntras tabata tin hopi krudo den e dos tankinan di depósito. Bendementu i transportashon di un parti di e fuel òil ta un paso importante den e despacho di e bankarota di BOPEC i ta un desaroyo positivo pa e 're-inisiashon di e terminal.

Yudansa di likides di maksimal 20 millon den tranche i bou di kondishon pa Selikor



WILLEMSTAD - Riba inisiativa di Minister di Finansa diabierne merdia a tuma lugar un reunión ku Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa, Parlamentario señor Juniël Carolina (MFK), señor Kook i señor Weert di Selikor i señor Fransley Sille i algún miembro di BTG. E meta ta pa hasi palabrashonnan konkreto tokante yudansa di likides pa Selikor den 2022 i akshonnan ku mester tuma pa por firma un beheersovereenkomst nobo. Den e kuadro aki a lanta 2 diferente grupo di trabou pa por alkansa e metanan e aña aki. E prome grupo di trabou ta trata kondishonnan pa por duna e sostén di likides na Selikor den aña 2022. Aparte di e voorschot ku Selikor ta hanja mensualmente gobiernu lo duna sostén di likides adishonal. E sostén di likides aki ta kumisa den mei 2022. E di dos grupo di trabou lo trata e asina yamá beheersovereenkomst. Den e grupo di trabou tokante sostén di likides, lo disidi kiko t'e kondishonnan pa Selikor por haña likides adishonal den 2022.

Entre otro e siguiente kondishonnan a keda diskutí durante e reunión diabierne ultimo. Kabinete Pisas II no kier pa Selikor kita niun trahador for di trabou. Tambe Selikor lo sòru pa limpia un gran kantidat di barionan durante 2022. Tambe lo tin komo kondishon ku pueblo di Korsou mester por stòrt shushi na Mal País un bia pa siman pornada. Den e grupo di trabou tokante e beheersovereenkomst lo traha un stappenplan pa asina yega na un beheersovereenkomst nobo pa Selikor ku gobernu realmente por paga. E gruponan di trabou ta konsistí di kolaboradornan di Ministerio di Finansa, Ministerio di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa, Selikor i sindikato BTG.

Minister di Finansa i Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa kier hasi uso di e oportunidat aki pa gradisí señora Neysa Isenia di Aqualectra ku riba petishon di Minister di Finansa mesora a transferí e fondo di afvalstoffenbelasting di 20 miyon pa Gobièrnu por kubri e yudansa financiero extra ku Gobièrnu lo duna na Selikor.

Tambe kier yama un danki spesial na Parlamentario señor Juniël Carolina pa su kontribushon, ideanan i persistensia pa duna limpiesa di Kòrsou prioridat. Finalmente ta gradisí tambe señor Fransley Sille di sindikado BTG, ku durante reunión ku Kamara Sindikal a keda pidi Minister Presidente pa pone atenshon p'e kousa di Selikor. E partisipashon konstruktivo i al caso di señor Fransley Sille i su team na mesa di reunion a duna resultado positivo pa Selikor i su trahadornan. E jabi pa por solushona e problemanan finansiero di Selikor i mantene kupo di trabou ta danki na koperashon di e tres personanan ariba menshona.

Posishon di arma bou di menornan di edat a oumentá ku 50%



AMSTERDAM - Ministerio di Hustisia Hulandes a ekspresá su preokupashon grandi p'e oumento remarkable di arma bou di spesialmente hóbennan.
E kantidat di insidentenan kaminda posishon di arma bou di menornan di edat ta hunga un ròl spesialmente den regio di Amsterdam a oumentá drastikamente último dos añanan.
Den dos aña di tempu Polis a registrá un oumento di más ku 50%, un sifra sumamente alarmante.
Bou di posishon di arma, polis ta referí na tur kaso di posishon di arma di kandela, insidentenan di hinkamentu ku kuchú, atrako, menasa i asesinato.
E oumento aki ta konta solamente pa hóbennan i menornan di edat.
Spesialmente pa loke ta trata menornan di edat di 12 pa 18 aña, a konstatá un oumento eksplosivo. Di 208 insidente den 2017 e kantidat a subi na 320 na 2019. Den e grupo dio edat di 18 pa 23 aña tambe a konstatá un oumento: di 211 insidente na 2017 a konstatá un subida di 275 na 2019. Serka e gruponan di edat mas haltu a konstatá un redukshon leve òf e kantidat di insidentenan a keda igual.
E sifranan ariba menshoná ta di 2019. Sinembargo no tin niun indikashon te na e momentunan aki ku por papia di redukshon.

Dia 4 di yaniwari 2022 un hoben di 19 aña bibá na Amsterdam a heridá un persona ku un kuchú. Tres dia despues e viktima a bin fayesé a konsekuensia di e heridanan.
Un par di dia despues un otro hoben di 15 aña di edat a heridá un otro di 16 aña di edat.
Siman ku a pasa un menor di edat bibá den Diemen a hinka un otro menor di edat ku un machete. El a keda detené. E viktima a keda ku hopi daño fisiko despues di e insidente.
For di seno di Ministerio di Hustisia komo for di vários skina ta sali gritunan di preokupashon pa ku e situashon aki. Polisnan ta purba konsientisá hobennan pa no Sali kas ku arma ya komo esaki por yama problema afo.
Diferente skol den regio di Amsterdam, Rotterdam i Den Haag, e siudatnan ku más insidente ku arma, a konfronta e forma di violensia aki ku seriedat, spesialmente e parti di posishon di arma.

Skolnan tambe ta sumamente preokupá ku e asuntu aki, no solamente pa kuestion di protekshon di e alumnonan pero tambe e propio dosentenan partikularmente ku ultimo añanan más i más a konsiderá nan seguridat na peliger.
Den kluisnan di alumnonan dosentenan a bin topa ku arma di tur sorto, inkluso kuchú, sambèchi, martin i arma di koriente. Mesora dosentenan a bati alarma. Diferente enkuentro ta tumando lugá pa mira kon ta mihó formanan pa atendé ku e problema aki. Inkluso a papia di instalashon di metal detectors na skolnan, kuminsando na skolnan básiko. E intentonan pa yega na mihó opshonnan ta kontinuá.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Sabina Cristina Gei-Croes

***27-10-1968 - †02-04-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Daniel Praxedes Roga

Cariñosamente jama: "Nel"

***21-07-1949 - †03-04-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nos sosten durante despedida di nos estimado tata, ruman, primo y amigo:



Gabriel "Bill" Donata

***11-05-1948 †14-03-2022**

Danki na special famia (tambe den exterior), amistad, conosirnan y na tur coleganan y ex-colleganan cu a compañanos durante entiero di nos ser stima. Boso presencia y muestra di atencion y cariño tawata di gran consuelo pa nos. Alaves nos ta extende invitacion pa Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Parokia di Santa Filomena na Paradera ariba:

Diahuebs 14 april 2022 pa 7'or di anochi
Diasabra 14 di mei 2022 pa 7'or di anochi

Na nomber di famia Donata.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Zenón S. Stuit-Paula

Cariñosamente yama "Sonja"

***12-04-1939 - †03-04-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu gran tristesa, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Vicente Semeleer

Cariñosamente yama "Papa", "Omo Chen" of "Chenchen"
*** 05-04-1933 - † 01-04-2022**

Na nomber di su:
Esposa: † Carmen Semeleer-Madriz
Yiunan: Mervin Semeleer y Iris Semeleer-Paesch
† Alvaro Semeleer (Lito)
Nietonan: Ryan Semeleer y Angeline Rosenstand
Raïtza Mata-Semeleer y Claudio Mata
Rygell Semeleer y Mishoulaine de Windt
Bisanietonan: Aleeza Semeleer, Rylan Semeleer, Aleeya Semeleer
Cian Mata
Rumannan: † Rafael Semeleer y Maximina Semeleer-Paesch
Juan Semeleer y Sira Semeleer-Erasmus
Francisco Semeleer
Swa y Cuñanan: Maximina Semeleer-Paesch, Sira Semeleer-Erasmus
† Cervando Madriz Guillen, Ramiro Madriz Guillen
Ada Madriz de Silesky , Lucitania Madriz Guillen
Sobrino(a)nan: Glenda, Francisco, Antonio, Dominico, Magaly, Rafael, Johannes,Elvis, Irena, † Miriam, Silvia, Roy, Jimmy, Jackquelene, Ricky
Ihanan: Roy Semeleer, Rafael Semeleer
Carla Schuilenburg-Semeleer, Primo y primanan, amigo y amiganan.
Su Mihor Amigo: Pascual Quandus "Kol"
Demas famia: Semeleer, Madriz, Guillen, Paesch, Rosenstand, Mata, de Windt, Erasmus, Ruiz, Geerman, Zievinger, Jansen, Rios, Nucete, Lew Jen Tai, Everon, Flanegin, de Kort, Kelly, Gomez, Vrolijk, Tromp, Romano, Croes, Chung, Lanoy, Figaroa, Chinchilla, Sevilla, Rodriguez, Silesky, Aguero, Arguedas, Calderon y demas famia.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 7 di April 2022 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa santana catolico Santa Anna na Noord.
Un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joselito Gilberto Webb

Mihor conoci como: "Lito" of "Gato"
***16-08-1975 - †17-03-2022**

Na nomber di su:
Esposa: Luz Marina Webb-Ramirez
Tata: †Pedro Webb y sra. vda. Ismenia Webb-Echaverria
Mama: sra. Filomena (Mena) Tromp
Rumannan: Eric Tromp, Lisette Webb y famia, Susan y Jorge Jaraba y famia
Carlina Ortega y famia, Israël Ortega, Ximena Ortega y Eddienne Boekhoudt y famia
Zindia Webb y Juni y famia, Juan Carlos Webb y famia, Lucia Webb y famia, Luis Enrique Webb y famia
Sobrino(a)nan: Melissa, †Lyandro (Lalo), Lisandra, Jermin, Jean-Marc, Llizamarra, Anabella, Derricson, Derlina, Decson, Marwhin, Mathew, Netselina, Even, Xienna, Zinnia, Zainah, Zion
Sobre sobrinonan: su preti wowo Lymaira (Posi Posi), Lyander, Jaydrick, Diondrick, Zjavi, Stacy, Derryl
Omonan: Casimoro (Mott) Tromp, Rey Tromp y Andrea Tromp-Reyes y famia
†Edwin Webb y Gladys de Cuba, †Juan Tromp
Tantanan: sra. vda. Cristina Quandt-Tromp y famia, Sra. vda. Dora Panneflek-Webb
Rita Webb y famia, Aura Webb y famia, Emma y Theo Wester, Frida Webb, Vera Webb y famia
Margo y Herbert Briezen, Marina Webb y famia, Anna Kransen y famia
Suegra: sra. vda. Gloria Amparo Alvarez
Primo y primanan, amigo y amiganan di band'i cas y bou palo (mucho pa menciona),
madrina y padrino: Hedwiges Tromp y Gironimo Croes.
Mihor amigonan mane ruman: Omar (Ompi) Lares, Tula Sonny, Waldi Mejia, Mario (Mai0 Ranes)
Demas famia: Webb, Tromp, Ramirez Saenz, Ortega, Chirino, Lacl é, Boekhoudt, Kock, Thiel, Gomez, Kelly, Quandt, Larez, Sawney, Kemp, Figaroa, Garia Rocha, Augusta, Eckmeyer, Croes, Brakenhoff, Nicholson, Miracle, Geerman, Koolman.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 5 di april 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde eta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos querida Mama, Wela, Bisawela y Ruman:



Margarita Webb,

Mihor conoci como "Ita"

Na nomber di su:
Yiunan: Joslin y Idalith Giel Mercado, Francis y Astrid Webb Hayer
Alvin Kock, Marlon y Patricia Webb Gonzalez
Nietonan: Hillary Giel y Nico Chatram, Stephany Giel, Angel y Nelina Kock
Nelson Tovar
Bisanieto: Isaac Kock
Cuña: Sra.Vda Jolanda Webb Brete
Sobrinonan: Ivyn Webb y famia, Desiree Webb y famia, Soraya Webb y famia
Manera su sobrinonan: Robert Luydens y famia, Roland Luydens y famia, Ingrid Luydens Ras y famia, Tito Luydens y famia, Tina Luydens, Maureen Croes y famia
Su amigo nan di cas: Elmira Colmenares y famia, Yvonne Tromp Zambrano y famia, Maikel Koolman y famia, Chalier y Alana Brooks y famia, Soraya Isiso Roa y famia, Maria y Tan Helder y famia, Roby Albus.

Suegra y suegro nan, primo y prima nan, comer y comper nan. Na su ex amiga nan di Tanki Leendert Diamonds Softball team.

Famia nan Mercado Muñoz na Colombia, Gammariello y Lugo Raaz na Venezuela.

Demas famia nan: Webb, Giel, Kock, Muñoz, Hayer, Gonzalez, Brete, Chatram, Tovar, Croes, Luydens, Brooks, Hei, Monart, Colmenares, CHung, Diaz, Heyde, Dijkhoff, Britten, Trimon, Koolman, Baroud, Peash, Donata, Rasmijn, De Mei, Ras, Every, Maduro, Sneek, Dania, Danies, Henriquez, Don y Orman.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir. Enbes di flor of krans lo tin un box pa un bon causa.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 8 April 2022. E resto mortal di Margarita lo reposa for di 9am pa 11am na Auroral Funeral Home. Despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

You who live in the shelter of the Most High, who abide in the shadow of the Almighty, will say to the Lord, "My refuge and my fortress; my God, in whom I trust."
Psalm 91, 1-2

With a grateful heart we announce the Home-going of our beloved husband, father, brother and friend:



Reuben L. Craigg

17/09/1956 – 01/04/2022
Lid in de Orde van Oranje-Nassau
Groepsleider & Hopman Baden Powell groep 1, Scouting Aruba

Ex-Directeur TeleAruba

Left to mourn are his:

Wife: Etty Craigg-Lourens
Daughters: Rebekah Craigg, Vikah Craigg
Sisters: Judith Hazel-Craigg & Family, Elizabeth Craigg
Brothers: Clinton McCleod, Danville Wyllie
Brother of the heart: Alwin Lacle & Family

Aunts: Marian Andrews, Victoria Andrews, Olivia Muhammed-Andrews
Madeline Reed-Andrews
Uncle: Reginald Andrews
Sisters-in-Law: Olimpia Stefania-Lourens, Crisalta Lourens, Mildred Mercelina-Lourens
Glenda Lourens, Ruthline Lourens, Miraida de Winter-Lourens

Brothers-in-Law: Irvin Hazel, Hubert Lourens
Nephews: Irve Hazel & family, Randy Hazel & family, RayMichael Hazel
Cousins: too numerous to mention.

Baden Powell: All Leaders, Explorers, Verkenners, Welpen & Bevers current and former
Scouting Aruba: All members

And especially: All his female friends, too numerous to mention
Special Thanks to: Dr. Marcel Ho-Kang-You, Lola Geerman, Onaya Tromp-Pourrier, Dr. Yuri Casseres, Wilhelmina Kankerfonds, The Whole team at Oncologie

Condolences can be given on Friday April 8th from 19:00 pm to 21:00 pm, at Aurora Funeral Home in Oranjestad.

We invite all family Craigg, Lourens, Andrews, Hazel, McCleod & Wyllie, ex-colleagues from Setar, ex-colleagues from TeleAruba and fellow scouts, to partake in the funeral. The funeral will be held at Wesley Methodist Church at LongFellowstraat 3, Oranjestad (located behind plaza Simon Bolivar), on Saturday April 9th at 11:00 am, preceded by condolences starting at 10:00 am.

The Family will not be receiving private condolences at home prior to or after the funeral.

We appreciate your consideration in this.
If in our grief we've neglected to mention someone, we offer our sincerest apologies.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 1 aprel 2022 | Preis: $1.00

ATROBE KONMOSHON NA PELIKAAN

Siensia pa junior ranger



Wikènt ku a pasa biólogo marino di STINAPA, Monique Grol, a kuminsá bèk ku e programa di siensia pa junior rangers. Pa nan promé klas, nan a bai landa i a kue un muestra di laman pa mira planktòn bou di mikroskop. Riba e foto momentu ku e junior rangers ta studia e organismonan chikí aki ku tin un ròl den oséano, bou di mikroskop

Partisipashon Misa
di La Birgen di Coromoto
Djabièrnè 1 di mart:
Kaminda di krus
(Parke Constatino Patun Saragoza - Antriol Pariba)
19:00 PM

Ta eksigí doño pa baha haltura di kas na Santa Barbara

Página: 3

Tarea di Kolegio Ehekutivo

Informá Konseho Insular sufisientemente

KRALENDIJK – "Awe nos a haña un debate ku hopi kontenido. A bini hopi punto dilanti ku a ilustrá ku e ordenansa di impuesto di turismo ku nos a trata mester wak sierto aspekto ku si no trata nan, ta bai wak ku den e parti di ehekushon por bai tin sierto defisiensia i te asta kaso ku esnan enbolbí por entamá den Korte." Asina presidente interino di Konseho Insular, Nolly Oleana, a terminá e reunion di Konseho Insular siman pasá, elogiando e miembronan pa e nivel di e reunion.

Oleana a bisa Kolegio Ehekutivo ta keda ku un responsabilidat di informá Konseho Insular sufisientemente i adekuadamente na e momentunan apropiá. Si tin dokumento di kon nan no ta yega Konseho Insular ku tin sierto tarea komo stipuladó di kuadro.

Oleana: "Na mi pareser, riba e isla aki nos falta un órgano manera tin na Hulanda, por ehèmpel ku ta un Raad van State, òf un órgano pa por lo ménos duna konseho promé ku trata un ordenansa. Lo ta un bon idea pa nos isla ku ta kresiendo i hopi aktividat ta tumando lugá promé ku nos atendé un ordenansa den Konseho Insular, ku un órgano di konsulta di eksperto tèst esaki, pa yega mas rápido na tumamentu di desishon. Esaki ta simplemente pa efisiensia."

Nos ta karesé tambe ta data, Oleana a bisa. Nos ke tuma desishon, pero hopi biaha e desishonnan no ta basá riba data. Ta nifiká un konseho por ehèmpel laga nos propio studiantenan duna nan tarea hasi sierto investigashon bou di kordinashon pa asina banda di e sifranan di Ofisina Sentral di Statistik, nos tin tambe sifranan lokal ku ta konfiabel ku a base di eseinan ta tuma sierto desishon.

Midi ta sa, sí tuma desishon sin midi, e efekto no ta loke bo ke logra.

Si nos por mantené e nivel aki den futuro ku kabes friu kaminda interes di Boneiru ta pará na promé lugá i sentral, sigur nos ta riba e bon kaminda, Oleana a trese dilanti.



Nòli Oleana, presidente interino di Konseho Insular.

Kaso den korte:

Ta eksigí doño pa baha haltura di kas na Santa Barbara

KRALENDIJK - Djaweps 24 di mart 2022 Korte den Promé Instansia a atendé e kaso di e kompania Exploitatie Maatschappij Santa Barbara N.V. versus un pareha propietario di un kas.

Direktor di e kompania a entregá un petishon pa obliga e propietarionan di baha haltura di nan kas i alabes paga un but di 15000 florin.

Den korte a presentá 2 direktor di e kompania huntu ku nan abogado mr. Michiel van den Brink. E kontrapartido, un hòmber i un muhé, a presentá sin abogado.

E disputa

E kontrapartido a kumpra tereno na Santa Barbara. E proyekto di bibienda na Santa Barbara ta mará na kondishonnan i reglanan pa por traha un kas i mantené esaki. Un di e reglanan ta ku un persona no por traha un kas mas haltu ku 4,5 meter. Esaki pa por garantisá e bista pa tur kumpradó di tereno. Despues ku e kontrapartido a konstruí nan kas, a bin resultá ku esaki ta 6,6 meter haltu.

E doño di e kas no ta di akuerdo ku esaki pa motibu ku segun nan e tereno ta kana skeins. Nan ta haña e medida di e kompania basta eksagerá. "Mi a laga un kompania di konstrukshon midi esaki i ta 17 centimeter so ta mas haltu", e hòmber ta splika.

E direktor su punto di bista tabata kla. "No ta pòrnada tin regla. Si hasi eksepshon pa un mester hasi pa tur. Kiko ta e sentido di pone regla?", e ta bisa. Ámbos direktor ta enfatisá ku e meta di Santa Barbara ta pa krea un bario ku sierto òrdu i regla.

Hues a trese dilanti e echo ku no tin un 'peilpunt', un punto di determinashon, pues e punto di unda ta kuminsá midi.

Lei

E demanda ta praktikamente pa e doñonan di kas baha e haltura di nan bibienda i ademas paga un but. "Den lei tin pará ku bo no por kobra un multa i ademas eksigí pa hasi adaptashon", hues ta kuestioná.

"Den e kaso aki sí por pasombra nan no a hasi e adaptashon na e bibienda den e término stipulá", e abogado ta kontestá.

"No ta pasombra no tin un 'peilpunt' bo por konstruí sin limitashon. Kuantu ta kosta pa baha e kas?", hues ta dirigí palabra na e pareha.

"Mi no sa nada di konstrukshon di un kas", e hòmber ta kontestá.

Akuerdo mutuo

Hues a sugirí pa partidonan yega na un akuerdo mutuo. Por a nota klaramente ku e doñonan di kas no tabata masha entusiasmá ku e idea aki. "Mi no tin gana den esaki. Mi a purba kaba. Pero mi a ripará ku tin hopi otro tipo di lei ta konta na Santa Barbara", e hòmber ta bisa. El a splika hues ku e direktor ta faboresé algun doño di kas i otro nò. Algu ku e direktor a ninga redondamente.

"Mester di 2 partido na momentu ku ke papia di un solushon. Bo ta liber pa bisa nò. E ora ei ami lo bin ku un veredikto", hues ta amplia.

Dado momentu e partidonan a disidí na diskutí entre nan, un akuerdo. Tin ku remarká ku e tenshon entre e partidonan tabata opvio. E kombersashon a tuma lugá entre e doñonan di e kas i e abogado di e kompania. Na final tòg no a yega na un akuerdo pero e doño a pidi algun dia pa e por pensa riba e proposishon di e kompania Santa Barbara.

Koredornan motosaikel gradisidu

KRALENDIJK -- Hopi koredor di motosaikel di Boneiru resientemente tabata na Aruba pa a selebrá 25 aña di e paseo ku motosaikel, organisá pa 'Camacuri Harley Davidson Club Aruba.

E koredónan di motosaikel, enkabesá pa Orlando Francisca, ta gradisí Bonaire logistic, Don Andres, Global Marine, Fast Delivery (Aruba), CPS (Kòrsou), Express Cargo i duana di Boneiru i Aruba ku a koperá pa e proseso tabata fásil. Tur motosaikel a bai i regresá Boneiru bon i rápido.



Pa grupo vulnerabel i spesial

Nesesidat urgente pa bibienda

KRALENDIJK – A konstatá ku banda di falta grandi di kas di hür sosial regular, tin nesesidat urgente kresiente pa bibienda pa gruponan vulnerabel i spesial na Boneiru. Motibu sufisiente pa Fundashon Cas Bonairiano (FCB) pa pone bibienda pa gruponan vulnerabel komo punto di lansa den su plan anual pa 2021. Esaki Denise Coffie di FCB, a bisa durante e konferensia di alohamentu pa gruponan di meta vulnerabel na Boneiru ku ta tumando lugá e siman aki na Hulanda.

Coffie: "Awe, presis nuebe luna di preparashon, di kua bishita di trabou na Hulanda, kombersashon ku partnernan enbolbí riba e isla, konferensia di video i mail ku partnernan di kadena i oradónan invitá, awe nos tur ta huntu pa un ambishon konhunto. Un idea den kua nos tur ta kere i ta rekonosé e nesesidat di un koperashon struktural duradero pa e nesesidat di bibienda pa diferente grupo di meta vulnerabel."



Esensial

FCB ta haña esensial pa e diferente gruponan di meta tin un kas kalifikativo i pagabel den barionan seif i bibabel. Biba apesar di tur kos, ta mas ku un kas riba bo kabes. E ta un di e promé nesesidatnan di bida, e ta un sitio ku realmente pa yega kas. Nos ta sinti nos enbolbí ku e bienestar i nos hürdónan, asina tambe e siudadano vulnerabel ku tin mester di guia i kuido èkstra. Nos ta kere den un sosiedat kaminda tur hende tin e espasio pa por partisipá, ku oportunidatnan pa un i tur i semper buskando pa un situashon ku tur ta sali benefisiá, Coffie a bisa.

Coffie a sigui bisa, algun hende tin ménos oportunidat pa haña un espasio pa biba ku ta kuadra debí na nan situashon vulnerabel den kua nan ta, debí na dependensia di kuido i guia èkstra òf pasobra nan mester kuminsá nan bida di nobo. P'esei nos ta pone nos mes pa bibienda pa e siudadano vulnerabel, sabiendo ku biba independiente pa nan no ta di mes.

Bida duradero

"Pa bida duradero eksitoso di e hendenan vulnerabel aki, mester di hopi mas ku solamente kas pagabel na un lokalidat ku ta kuadra. Aki nan nos ta pensa riba atenshon èkstra, meskos tambe guia i yudansa riba un òf mas área di biba riba grupo di meta i nivel individual. Pa esaki bibienda duradero eksitoso di gruponan vulnerabel mester ta kla ku esaki no solamente ta un pedida pa bibienda, pero tambe un tarea komunitario.

Un tarea komunitario kaminda nos komo partner di kadena huntu, kada unu for di propio ekspertisio profeshonal, por sòru ku solushonnan personalisá ku fokùs riba guia, kuido, enseñansa, trabou i sosten sosial, banda di bibienda, ta keda ofresé na èks detenidonan hóben i adulto, víktima di violensia doméstiko, klientenan ku problemátika sikiátriko òf studiantenan vulnerabel, enfatisando na un integrashon komunitario duradero pa nan," Coffie a trese dilanti.

Coffie ta konkluí: "Laga nos pone forsa huntu pa realisashon di un aserkamentu eksitoso i duradero ku afspraknan vinkulante entre partidonan enbolbí, pa asina huntu traha na un koherensia, inkluyendo un plan di proyekto di komportashon di konsiderashon propio, ehekutabel i komunitario. E siudadanonan vulnerabel mester di nos tur pa esaki i nos tin mester di otro pa realisashon di e ambishon konhunto aki pa tur hende tin un kas, kaminda ta nesesario e kuido korekto, akohida, sosten i guia."

Shushi tirá na sitio importante pa turista!

KRALENDIJK -- Mas o ménos 1 kilometer despues di a pasa El Gran Chaparal bayendo Sorobon, diferente artefakto pa nan kuenta. Un reportero di BONERIANO tin algun luna ta mira e shushi na e sitio. Ta trata di un área importante pa loke ta trata turista i sigur e ta duna hopi mal impreshon di Boneiru.

Ya pa hopi dia tin algun restu di kos pa nan kuenta, bon bisá, un òf mas persona a benta nan na e sitio. E ta mas o ménos 15 meter for di kaminda tras di un palu.

Pasando riba e kaminda menshoná, por tuma nota di esaki parti pariba di kaminda. Mahos bista pa turista.

No ta tarea di trahadónan di SELIBON N.V. pa piki sushi aki, sinembargo ta bon si nan koperá i hisa nan i hasi e área limpi. SELIBON N.V. su tarea no ta pa piki shushi ku hende sin manera ta laga atras.



Tourism Corporation Bonaire a djòin ANTOR Hulanda

Fortifikashon di esfuersonan pa turismo

KRALENDIJK – Resientemente Tourism Corporation Bonaire (TCB) a bira miembro di e asosashon ANTOR Hulanda. ANTOR Hulanda ta un asosashon ku ta uni tur ofisina di turismo ku otro.

Metanan di ANTOR Hulanda ta pa regularmente topa ku koleganan di otro ofisinanan di turismo ku ta responsabel pa e merkado hulandes, interkambio di eksperensia, engrandesé konosementu di e sektor di biahe hulandes i e komportashon di konsumidó hulandes, i krea relashonnan mas estrecho ku e sektor di biahe, prensa i 'blogger'-nan hulandes. Esaki ta un asosashon di ret importante pa TCB, pa motibu ku e ta stimulá posibilidatnan pa traha huntu i kolaborashon.





Aworakí ta 1'or kaba djaweps mèrdia i mi no a haña S.A., kolumna di Sebel. Djabièrnè ta dia di S.A. M'a pensa di dal bai numa ku Plan B. I Plan B ta B.A. Esaki ta enserá ku ta mi mes mester yena espasio di su kolumna. Riba su mes no ta problema. Semper mi tin algu na punt'i pèn.

***

Ayera tabata mi dia, pero problema tékniko a pone ku mi no por a traha na kas. Word a pega. Lisensia a ekspirá i mester a instalá Word di nobo. Pa e motibu ei B.A. no a sali ayera. E seri di historia di pos, pa mesun motibu, no a sali ayera. Mi sinsero diskulpa. Ta kos ku por pasa.

***

No ta nifiká ku mi no a traha. Mi tempu a bai dediká na FuHiKuBo. Entre otro hasi entrevista pa 'Aki Boneiru'. Mi a papia ku Petra, un señora hulandes oropeo di 48 aña ku ta na hòspis Kas Flamboyan. Nos a papia riba su malesa, kanser, den forma habrí. E tabatin un amiga huntu kuné, ku tambe tabatin kanser. Nan a topa den un hotèl na Hulanda, na unda tur dos a hospedá durante e periodo ku nan mester a operá.

***

Den e entrevista nos a toka tambe e tema di morto serka Petra. Un tema tabú serka nos bonerianonan, pero pa e hulandes oropeo algu masha normal. Petra a bis'é bon: "De dood hoort bij het leven". Serka nos hende sa bisa: "Si bo no ke muri, bo no mester a nase".

***

Na mas okashon mi tabatin entrevista ku hendenan ku tabata sa ku nan lo a bai muri. Por ehèmpel na Aruba m'a entrevistá Madonna Stephens, un sindikalista konosí den sektor di enseñansa. Den kaso di Madonna e tabata sa ku e lo a muri pronto. Nan a invitá mi pa biaha pa Aruba pa entrevist'é. Tambe m'a entrevistá Mama Janga di Rincon. Dos dia despues el a fayesé. El a tuma despedida na un manera emoshonante di tur su hendenan den e entrevista ei.

***

Situashon preokupante na e skol:

ATROBE KONMOSHON NA PELIKAAN

KRALENDIJK- Un bia mas a surgi un situashon fèrfelu na Skol Básiko Pelikaan, ku a sòru pa basta konmoshon riba medio sosial. Ta trata di un mayor ku a atvertí otronan tokante kondukta no apropiá ku ta pasando den klas di su yu. Esaki el a hasi via Facebook, lógikamente e mensahe a sòru pa basta konmoshon i preokupashon bou di vários persona.

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku e skol pa mas informashon i aklarashon.

Kiko ta pasando?

Segun e mensahe di e mayor aparentemente tin alumnonan ku ta manda mucha muhénan pa wak video di sèks riba Youtube. I tambe ku muchanan ta mishi ku otro.

Direktor Gerald Kolenbrander ta splika ku riba 7 di mart último alumnonan di grupo 5 tabata hunga tek. Dado momentu a kuminsá ku tekmentu riba atras di otro, loke algun mucha no a gusta. "E grupo tabata bou di supervishon di e yùfrou i mesora a atendé e situashon adekuadamente", e ta bisa. E ta splika ku e yùfrou a bai den kombersashon ku e klas kompleto i despues a manda mensahe pa tur mayor tokante e suseso i kon el a solushoná esaki.

Awor a surgi un otro situashon den kua un mucha ta manda e otro pa wak pelíkula di sèks. "Ta konektá e 2 insidentenan ku otro pero esaki ta lòs di otro. E kos ku a sosedé aworakí no a pasa na skol", Kolenbrander ta amplia. Ta trata di alumnonan di e skol pero no ta na skol a subi riba wèpsait ku no ta apropiá. E ta splika ku red di internèt di e skol ta protehá, pues no ta posibel pa e muchanan subi wèpsait ku no ta apropiá pa nan edat.

Segun e direktor nan ta investigando e kaso intensivamente i ya tabatin kombersashon ku partnernan den kadena. "Mi a involukrá tur hende i instansia ku por yuda", e ta garantisá. Tambe ku nan a pidi ayudo spesialisá pa por hiba kombersashon ku e muchanan.

Kombersashon

Kolebrander ta splika ku miéntras tantu nan a papia amplio ku algun mayor. "Mi ta komprondé komo mayor di un mucha di 9 aña naturalmente bo ta spanta enorme. P'esei nos ta tuma e situashon hopi serio", e ta bisa. Sí, e ta haña ku mester aplika sabiduria den e situashon. "Ta hopi fèrfelu ora bo ta papia tokante mucha pasombra bo mester aktua masha kouteloso. Tur mucha tin mayor i niun no ta kontentu di loke a pasa. Komo direktor mi ta haña ku tur mayor por bisa i pensa loke nan ke di e skol pero mester wak ora ta trata di mucha pa no hasi e kos muchu grandi."

E ta referí na e echo ku e mayor enkuestion a envolví un otro alumno. "Nos ta papiando di muchanan di 9 aña. Mester atendé ku hopi prudensia. Nos ta hasiendo tur posibel pa evitá un situashon asin'aki. Pa ami ta sumamente importante ku tur muchu haña lès den un alrededor sigur."



Diskriminashon

Aña pasá e skol tabata den un lus negativo pa motibu ku un mayor praktikamente a denunsiá un yùfrou spesífiko di diskriminashon i maltrato di mucha. "E situashonnan no tin nada di aber ku otro. Ta un kasualidat ku e ta sosedé den mesun grupo", Kolenbrander ta reakshoná.

Den e situashon di diskriminashon e mayornan enkuestion a kambia nan yunan di skol.

"Tur hende ta liber pa kambia di skol. Tin bia kosnan a bai asina leu ku ta mihó pa kuminsá di nobo", e ta agregá.

Facebook

"Pone kos riba Facebook ta e libertat ku tur hende tin, pero loke ami ta haña fèrfelu ta ku mi no por reakshoná. Mi tin ku salbaguardiá interes di kada mucha na e skol. Hopi bia mayornan ke sa te den profundidat, pero ami ta direktor di tur mucha na Pelikaan. Mi ta mará na privasidat i mi ta haña fèrfelu ku mi no por reakshoná", e ta lamentá.

Riba e potrèt por mira e 'post' di Facebook ku a sòru pa basta konmoshon i preokupashon pa loke ta pasando na e skol básiko.





Awa di pos den nos historia (9)



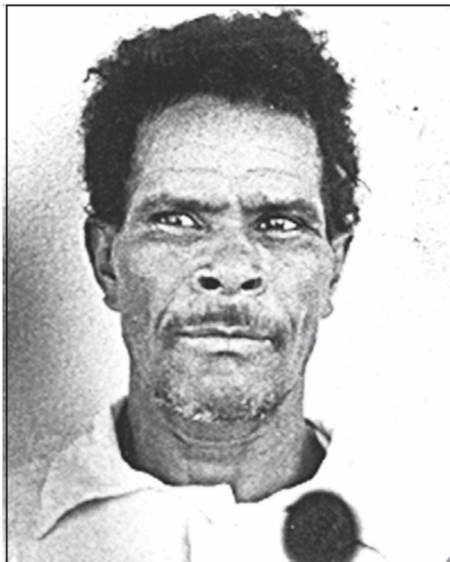
Pa: Bòi Antoin

Génesis: 1 Na kuminsamentu Dios a krea shelu i tera. 2 Tera tabata bashí i sin forma, e tabata kubrí ku un laman profundo den un skuridat kompletu. Spiritu di Dios tabata move riba e awa. Awa ta tur kos. Si no tin awa, no tin bida. Den un seri di artíkulo, den kuadro di 'Dia Mundial di Awa' (22 di mart), Fundashon Históriko Kultural Boneriano ta pone atenshon na awa den perspektiva históriko di Boneiru.

Santa Barbara

Den e anterior plantashi Santa Barbara tabatin basta pos natural. Riba algun di nan e respektivo doñonan a pone pòmp, boká i molina. E posnan aki, meskos ku esnan pa sùit di Santa Barbara, pabou di Nort di Saliña, ta den kleps. Diferente di nan a disparsé debí na desaroyo, konstrukshon di kas.

Pa nort di Santa Barbara tin e sitio konosí komo Barcadera, ku tabata parti di kosta di anterior plantashi Colombia. E nòmber Barcadera ta referí na e echo ku na e sitio ei, banda di e kas di vitó di e plantashi, barkunan tabata bin kue karga. Pues aki tabata 'barka' e karga na bordo.



Baselio Reina i su yu hòmbernan tabata konosé e kuebanan ku awa i pos di Barcadera den nan plant'i man. Baselio tabata vitó na Barcadera.

Tin diferente kueba ku awa den e área. E kuebanan aki a bira konosí i famoso último 30 aña komo lugá pa hasi 'cavediving'. Sùit di aeropuerto i mas lei, na e kueba òf pos di Wayaká tambe nan ta baha den awa pa sambuyá.

Tur kos ta mustra ku e sistema di awa supteráneo den e área di Barcadera ta idéntiko ku esun den Lima i besindario. Rob Harris, eksperto riba e tereno aki, den añanan nobenta a kondusí investigashon di e sistema di awa den kuebanan na Barcadera.

Pegá ku e kas di vitó por mira ainda un 'pos di pia' ku nan tabata usa pa saka awa na Barcadera. Un famia ku tabata frekuentá Barcadera hopi komo trahadó di famia Hart, doñonan di Colombia, tabata Reina di Antriol. Baselio Rijna i su yu hòmbernan Emil (Micho), Bubuchi i otronan tabata konosé e posnan aki bon, te asta na nòmber. Lástima ku no a logra reskatá masha nòmber di e pos i kuebanan aki. Un di nan tabata Uruzjan Blanku.



Un foto saká meimei di añanan nobenta durante un investigashon hasí pa Rob Harris.

E kueba òf burakunan den kleps ku awa dushi ta sigui bai pabou. Por ehèmpel na Tolo, parti di anterior plantashi Karpata, tambe di Hart, tin kueba ku awa i pos ku boká. Tolo tabata un kurá di kabritu di Karpata.

Gurubú

Bèk pa e área di Montaña. Pariba di e kabes di Montaña, inisio di Seru Largu, tin un pos di hopi importansia. Pos di Gurubú, ku parse un nòmber di e idioma arowak. Pero pader Brenneker a skirbi ku el a komprondé (historia oral) ku e nòmber ta bini di 'kore buro'.

Un tempu leu den pasado a trata na manda buriku den e área di Tra'i Montaña pa e pos aki pa por a konta nan. E hendenan tabata papia di 'kore buro' (buriku).

Gurubú tabatin ántes un boká di piedra di pleister ku kalki. Pa nort di e pos aki a koba dos dam pa kolektá awa ku ta bini di diferente roi durante yobida. Meta tabata pa haña awa pa bestia, pero tambe pa drecha kalidat di e awa bou di suela.

Pos di Gurubú tabata spesialmente importante pa kunukeronan den besindario. Mayoria kunukero tabata biba na kunuku. Fin di siman nan tabata bai kas.

Hendenan di te Nort Saliña i e parti nort di Antriol. Tambe tabata saka awa for di e pos di Gurubú.

Habitantenan di Antriol tabatin opshon pa buska awa di bebe for di diferente pos den besindario. Entre otro den área di plantashi Guatemala. Tabatin dos pos pafó di e tereno di Guatemala. Ainda nan t'ei.

Dia mundial di awa 2022 - Tuma e desafio di 1 minüt!

Desafio di video di 1 minüt:
Manda un video tokante awa di pos – hasi e invisibel visibel!

E desafio:
Nos ta pidiendo hende rònt mundu pa traha un video di 60 sekònde ku e tema: "Awa di pos – hasiendo e invisibel visibel".
Konta nos den 1 minüt òf menos: kon awa di pos ta afektá bo bida? Tin sufisiente? E ta seif pa uza? Pakiko ta uza awa di pos prinsipalmente den bo área? Kiko mester hasi pa protegá awa di pos? Kompartí bo storia ku nos.
Kwe bo telefon òf kamara i traha un video di 60 sekònde tokante e situashon di awa di pos kaminda ku bo ta biba.
Lo proyektá un selekshon di e videonan na e "UN-Water Summit" tokante awa di pos na dezèmber 2022.

Instrukshonnan básiko pa filmashon:
- Máksimo 1 minüt. Mantené bo videonan 60 sekònde òf ménos.
- Usa pantaya hanchu. Traha e video den moda horizontal.
- Papia na bos haltu. Hasi uzo di un bon mikrófono.
- Ser sivilisá. Mantené bo video respetuoso i konstruktivo.



Sambuyamentu den kueba ku awa dushi (cavediving) a bira un atrakshon turístiko na Boneiru.





Dos di e posnan situá pariba i nort di Guatemala.



Sakamentu di awa for di pos di Gurubú ku pes, tempu ku ainda e tabata habrí.



Awendia tin molina i baki di awa na e pos di Gurubí.

- Ta eksakto. Kontrolá/revisá bo echonan.
- Bo mester tin pèrmit pa hasi uzo di musíka di tersera òf imagennan pa e video.
- Pa video nan ku no ta na Ingles, porfabor pone súbtitulo na Ingles.



Algun tep:

- Konta un storia – hende gusta un bon storia.
  Un mensahe importante no ta sufisiente pa mantené un opservadó/miradó/espektadó su atenshon.
  Un storia mester keda komuniká di un manera konvensiente pa e opservadó/miradó/espektadó por keda kordá e video despues.
- Ángulo – Un bon storia mester di un ángulo interesante. E storia ta pegá na bo kurason? E ta algu ku bo ta un eksperto den dje òf afektá direktamente dor di dje?
- Focus lokal/regional – Storianan general por ta útil, pero situashonnan spesífiko en partikular lokashon ta mas konvensiente, ya asina hende por mira kiko e situashon ta riba e tereno.

Kon pa partisipá:

- Subi bo video di 60 sékonde riba Youtube òf Vimeo i kompartí esaki riba media sosial usando #MyGroundWaterStory i #WorldWaterDay
- Manda e lenk na mygroundwaterstory@un-igrac.org
- Inskripshon pa e konkurso ya ta habrí. Tin e posibilidat te ku 20 di novèmber 2022 mei anochi (CET) pa drenta e konkurso.
- Despues di e fecha aki, lo hasi kompilashon di un selekshon i proyektá esakinan na “UN-Water Summit” di awa di pos na dezèmber 2022.

E kampionnan di Real Rincon a gana Vespo 3-1

KRALENDIJK--E kampionnan di futbòl di nos isla ku ta sv Real Rincon di Rincon, djárason último den partido klásiko di futbòl di nos isla, a gana di Vespo ku skor di 3-1, demostrando ku nan ta realmente e kampionnan di nos isla.

Djárason último kampionato futbòl di nos isla a sigui den Stadion Antonio Trenidad 8'or anochi, di kua den presensia di un gran públiko Real Rincon ta gana di Vespo 3-1.

Un total di 645 fanátiko a paga pa mira e partido aki.

Pa loke ta e partido riba su mes, esaki ta e di 6 partido bálido pa kampionato regular 2022 di FFB/ FWNB.

Un partido ku a hala basta hende pa mira e partido, e partido tambe ku te ku awó a hala mas hende den e kampionato.

Vespo i Real Rincon ku esaki a habri rònde nr.2.

Na di 27 minüt di e partido, Lacey Pauletta ta hinka e promé gol di e partido, pa Real Rincon bai den bentaha di 1-0.

Na di 39 minüt, Ayrton Cicilia ta amplia bentaha na 2-0 pa Real Rincon.

Na di 45+ minüt, Jameson Piard ku tremendo kabesaso ta kòrta bentaha 1-2, esaki di un kruse ku a bini di Jursten Trinidad.

Ku e skor 2-1 na fabor di Real Rincon, e partido ta parti na dos pa sosiegu reglamentario di e partido.

E di dos mitar tantu Vespo komo tambe Real Rincon ta buta preshon buskando mas gol den e partido.

Tabata Real Rincon na di 69 minüt di e partido, ta bai dilanti 3-1 den e partido ku gol di Ayrton Cicilia.

Esaki ta e skor final tambe di e partido.

Real Rincon ku e skor aki pues ta gana i bai 6 punto na kabes di e kampionato despues di 2 partido.

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines, asistí na banda pa Melaan i Henricus, ku Chal Thomas na mesa.

Un total di 645 fanátiko a paga pa mira e partido, bon pa 463 adulto, 111 mucha i 73 fanátiko riba 60 aña. Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido huntu ku e kapitannan, e timnan i outornan di e golnan di e partido.











Awe nochi ATC vs Young Boys

KRALENDIJK--Despues di e kontinuashon di kampionato 2022 di futbòl di nos isla ayera nochi ku e partido entre e ekiponan Estrellas i Uruguay, di kua nos lo bini ku e resultado den otro edishonnan, e kampionato ta sigui awe nochi, awe djabièrnè 1 aprel 2022.

Pa awe nochi 8'or den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, e partido entre e ekiponan ATC di Tera Kòrá i Young Boys di Nort Saliña.

Pa loke ta e ekiponan aki den e kampionato, tur dos ta bini di derota.

ATC ta bini di derota di 3-0 kontra Vitesse di Antriòl Pabou.

E ekipo di Young Boys ta bini di derota di 1-0 kontra Uruguay, partido ku ta bou di protesta i ta pendiente di e resultado di esaki.

Informashonnan ta mustra ku e dos ekiponan aki a prepará nan mes hopi bon pa e kompromiso aki, di kua e fanatikada ku presensiá e partido aki, sigur lo por haña un tremendo partido mira awe nochi.

Nos ta deseá e ekiponan tur klase di éksito den e partido awe nochi, tambe e kampionato kompleto.

Ésito..

Rucaydin a firma e siman aki ku Sparta Hulanda

KRALENDIJK--E siman aki si e hóben Rucaydin, yu di e konosido kiper Rugenio Josephia, a firma ku Sparta aya na Hulanda.

For di siman pasá e informenan a kuminsá drenta ku e hóben aki a firma ku Sparta na Hulanda, pero en relalidat esei no tabata e kaso, sino mas bien ku a bira konosí ofisialmente ku e tabata kla pa firma, di kua tur kos tabata kla si manera tambe nos a trese na publisidat, pa e firma e siman.

Esaki a tuma lugá tambe e siman aki unda ku nos mester ta mas ku orguyoso di esaki, ku e hóben aki den 9 luna a logra firma ku un tim profeshonal di Hulanda, banda di tur e otronan ku lo ta pendiente pa firma ku e klup profeshonal aki.



Dirigentenan di Sparta ta sumamente kontentu i orguyoso di por a firma Rucaydin.

Hopi ta ser komentá di e hóben aki ku sigur ta primintí hopi pa su futuro karera den futbòl hulandes europeo aya na Hulanda.

E tata Pretin sigur a tuma un bon desishon pa ku su yu, di bai Hulanda buska futuro di su yu den futbòl profeshonal aya na Hulanda.

Pabien na Rucaydin i su famia ku e logro aki i hopi éksito den futuro.

Riba portrètnan por mira momentu ku Rucaydin a firma e siman aki ku e klup Sparta aya na Hulanda.





BSF a risibi kontesta tokante tarifa básiko

Ministerio di EZK a baha e tarifa básiko di $80 pa $60 pa klupnan

KRALENDIJK--Djaweps dia 24 di mart último, BSF a risibí un email di e ministerio di EZK, kaminda ta referí na e karta ku BSF a manda pa nan, den kua a kritiká i kuestioná e subida drástiko di e tarifa pa inskripshon na kamara di komèrsio na Boneiru.

Den un email ministerio di EZK ta informá ku nan disidí di baha e tarifa básiko na $ 60,- enbes di $80, debí na e karta di BSF komo tambe e krítika di algún representante di instansianan privá i individualnan.

E montante pa kada organisashon ta wòrdu kalkulá dor di un sistema.

Esaki ta un tabèl ku ta segun e peso di e trabou di e organisashon pa kamara di komèrsio, pa kada tipo di instansia òf organisashon multipliká pa e tarifa básiko.

Tambe EZK ta komentá ku e pandemia a pone nan evaluá e situashon di nobo pa nan por tuma e desishon aki.

Apesar ku pa BSF e suma aki ainda ta demasiado haltu, komo ku e federashon i klupnan deportivo na Boneiru no ta risibí ningun supsidio, tòg nan ta kontentu ku sikiera e montante pa aworakí por a wòrdu bahá.

Direktiva di BSF ta apresiá ku a duna oído na su petishon komo representante di e federashon di Bonaire, mas ainda ku e pandemia di Covid a paralisá deporte por kompletu pa kasi 2 aña.

BSF ta di opinion ku e ministerio di EZK mester kita e pago i na kámara di komèrsio pa ku federashon i klupnan di deporte.

Tambe BSF ta aploudí e akshon di firma di e representante ku tabatin pa ku e otro instansianan ku ta inskribí na kámara di komèrsio.

Aki por mira ku e akshon ku a ser tuma dor di BSF i e otro representantenan, a duna resultado.

Komo representante di e federashonnan di deporte, BSF ta demostrá ku esaki ta e komienso di e respaldo pa ku e federashonnan i ta opiná ku Boneiru mester tin mesun trato ku federashonnan òf klupnan di deporte na Hulanda.

Pasobra na Hulanda tantu federashon komo klupnan no ta paga nada na kámara di komèrsio, siendo nan ta risibí supsidio di gobièrnu!! Debi ku na Boneiru ningun instansia deportivo no ta risibí supsidio, BSF ta opiná ku sigur no mester paga nada!!

Pa ku esaki i muchu mas, BSF lo sigui sali na interes di tur su miembronan!!

Esaki segun e direktiva di BSF ta trese dilanti den komunikado.

Siensia pa junior ranger

KRALENDIJK – Wikènt ku a pasa biólogo marino di STINAPA, Monique Grol, a kuminsá bèk ku e programa di siensia pa junior rangers. Pa nan promé klas, nan a bai landa i a kue un muestra di laman pa mira planktòn bou di mikroskop.

Planktòn ta organismonan chikí ku un ròl den oséano. Nan ta e base di un bon kadena,, loke ke men nan ta krítiko den e aporte pa kuminda marino i awa dushi.

E junior rangernan a gusta nan promé klas despues di e siña tur kos di planktòn i asina mira asina tantu kreashon bou di mikroskop.











KADASTER NA BONEIRU

Por konkluí ku aña **1962** a resultá un aña mágiko pa desaroyo ekonómiko di Boneiru.
Promé ku e kambio akí tabatin un ekonomia di giro postal.
Un ekonomia ku a obligá e hòmbernan pa bai Kòrsou òf Aruba pa traha komo nabegante òf den e refinerianan, mandando e sèn ku nan tabata gana, via giro postal, pa nan famia na Boneiru.

Manera indiká, por konsiderá aña **1962** komo komienso di desaroyo ekonómiko di Boneiru. Den e aña ei a kuminsá ku ehekushon di plan di desaroyo di Gobièrnu Sentral pa establesé e infrastruktura ku lo mester a hiba Boneiru na prosperidat.

Por menshoná konstrukshon di Hotel Bonaire, planta di awa i koriente, kaminda turístiko na parti sùit i nort i fábrika di paña CAMBES. Tambe a establesé dos banko komersial, te na e momentu ei un luho deskonosí. Ademas a alargá e pista di aterisahe di aeropuerto i a drecha e waf eksistente.
Pa sostené tur e desaroyonan akí i pa tin un bon guia, **dia 1 di aprel 1962** a habri un ofisina di Kadaster na Boneiru, eksaktamente **60 aña pasá.** Promé ku e tempu ei e empleadonan públiko di Kadaster Curaçao tabata bin Boneiru pa regla asuntunan kadastral.

Kadaster ta un di e registronan públiko di bienes registrá, mantené pa gobièrnu, bou di kua asuntunan inmóbil ku derechonan establesé, ta kai.
Asina ta registrá nòmber di doño òf usuario. Tambe ta menshoná unda e parsela ta situá, kon grandi e ta i kon ta uza e tereno. Banda di esaki, ta registrá boto, avion i karetera. Bou di tera ta hasi esaki pa ret di kabel i pipa.

No ta nesesario menshoná, ku eksistensia di Kadaster a hunga un ròl hopi importante den desaroyo ekonómiko di Boneiru, ku a kuminsá 60 aña pasá.
E funshonamentu di Kadaster Bonaire ta difísil pa deskribí den algun frase.
E hefenan di departamento ku a bai dilanti di e aktual direktor, Riency Holder, tabata Tom Hernandez, H.J. Koelle, F.C. van Jole, Antoon Timp i Rijnaldo Timp.
Empleadonan konosí di Kadaster Bonaire tabata i ta entre otro Benjamin Frans, Hubert Frans, Richard Janga, Humphrey Clarenda, Otilio Melaan, Lionel Nicolaas, Cyril Floranus i otronan.

Durante e **último 60 añanan,** e ofisina di Kadaster Bonaire tabata situá hopi aña den Breedestraat na Kralendijk, despues den e edifisio di APNA, pa despues na aña **2015** drenta ku orguyo den su propio ofisina moderno na Kaya Irlanda na Kralendijk.
E struktura polítiko nobo despues di **2010** tambe a influensiá e diseño di Kadaster na Hulanda Karibense. E proseso ya a inisiá na **2010** pa pone e tres kadasternan di Hulanda Karibense bou di responsabilidat di Kadaster Hulanda. E ophetivo tabata pa move e funshonamentu di e kadasternan di islanan BES for di e gobièrnu di e isla pa Kadaster i Registronan Públiko na Hulanda.

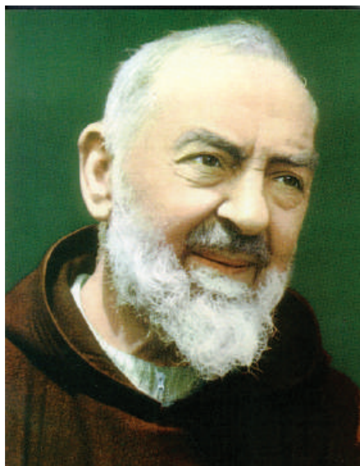
Esaki a hasi posibel pa sigui traha riba e mehorashonnan ya lográ i tambe mas oportunidat pa un mayor modernisashon.
Despues di hopi lucha relashoná ku futuro di Kadaster Bonaire, finalmente a bini klaridat pa medio di e lei nobo di Kadaster, ku ta apliká riba Entidatnan Públiko Boneiru, St. Eustatius i Saba.
Kon ke sea, ta un echo ku kontinuidat i kalidat di e tareanan ta mihó garantisá den un organisashon mas grandi. Por afirmá ku Kadaster Hulanda lo realisá su tareanan di manera neutral, di forma ku pèrdida di outonomia lo ta mínimo. Antisipando e transishon, Kadaster Hulanda ya a yuda durante último añanan ku mehorashonnan importante, manera digitalisashon di archivo i realisashon di ofisina i espasio di archivo adekuá.

Den esensia, e empleadonan aktual tin un kontratashon di Kadaster Hulanda. Nan por mira futuro ku konfiansa.



Pader Pío ta yuda nos na biba Kuaresma

Nos ta avansá den Kuaresma i ta desidido riba kaminda te na Siman Santu, ku Pashon, Morto i Resurekshon di Kristu. Sin embargo, ainda tin tempu pa biba e tempu litúrgiko importante aki i prepará bo mes pa e momento mas importante pa kristiannan. Un forma di biba bon loke ta keda i Kuaresma ta di e man di santunan, den nan bida a hasi e tempu akí karni i ta mustra un kaminda pa sigui na sobra di kreyentenan.



Pader Pío

Pader Pío, e gran santu cappuccino, a hasi di su bida un kaminda di Kuaresma ku ta desemboká den Pasku di Resurekshon i den e portanan habri di shelu. Di e kaminda aki por saka shete aspekto esensial ku ta yuda kristiannan pa biba un Kuaresma outentiká. Nan ta den "Famille Chretienne" i ta e siguientenan: krus, konvershon, konfeshon, orashon, eukaristia, humildat i kombate spiritual. Laga nos mira nan un pa un ku Pader Pío:

1. Krus, e saludo di Kuaresma

"Hesus a skohe e krus komo su stándart, i ta pesei E ke pa tur su disípulonan ta siguié riba e kaminda di Kalvario. Únikamente siguiendo e kaminda aki ta yega na salbashon", e fraile cappuccino a bisa.

Esaki ta nifiká union na e Krus den kua Pader Pió a mira atraves di e stigmanan ku a kuminsá na manifestá den dje for di 1918 i ku lo a kompañ'é te na su morto. E heridanan doloroso ku a bora su mannan i pianan, a sker su kustia, a molestiá e hóben fraile, pero pronto a kima den dje un konsenshi bibu di su indignidat pa asia uni su mes den su karni na e Krusifikado i e inmenso alegria di konosé algun sufrimentu di e Krus.

2. Kombershon, santidat di kuaresma

Pader Pío a bisa: "Esta bon Hesus ta ku su kriaturanan, kuantu viktoria su sirbidó por menshoná debí na su poderoso yudansa!". I ta ku durante su bida e fraile cappuccino por tabata testigu di numeroso kombershon. E konfeshonario tabata presisamente un lugá propisio pa esaki. Si Pader Pío nunka a desesperá di e salbashon di almanan pasobra e tabatin "fe den e infinidat bondat di Dios".

E santu aki a tuma hopi bou di su direkshon spiritual. Personanan rònt mundu tabata skirbié pa konfi'é un intenshon, pa buska su konseho. El a iluminá, konsolá i animá sin deskanso pa buska santidat: "Si bo logra na vense tentashon, e ta produsí efekto di habon di laba paña riba paña sushi".

3. Konfeshon: ta kalma bo alma den Kuaresma

"Konfeshon ta baño di e alma", Pader Pío a afirmá.

E pader Agostino, su konfesor, a bis'é poko despues di su ordenashon: "abo tin mashá poko salú, bo no por ta predikador. Asina mi ta deseá pa abo ta un gran konfesor". E palabranan aki a kaba resultando profétiko, pues e santu a kana hasiendo di konfeshon un gran apostolado.

Pader Pío por a pasa hasta diesdos ora pa dia konfesando, kaminda filanan tabata interminabel. Den nan tabatin hendenan simpel, intelektual i hasta obispunan. "Ami no tin un minüt liber: tur tempu ta pa liberá mi rumannan di e lasonan di Satanas", el a bisa. E don aki pa ta un apòstel di konfeshonario el a haña ku esun di miramentu di destino, ku kua e por a investigá kurasonnan di e penitentenan pa kondusí nan na un berdadero konfeshon.

4. Orashon: saserdosio di Kuaresma

Tokante e punto konkreto akí e santu a reflekshoná: "ora ku nos ta laga nos ser atrapá pa deskonfiansa, duda, angustia, doló, mas ku nunka nos mester bai serka Señor den orashon i haña den djE apoyo i kurashi".

Ta pesei, Pader Pío mes a avisá ku "orashon ta e mihó arma ku nos tin, e ta e yabi ku ta habri e kurason di Dios". Esaki ta loke el a komprendé for di mucha, ora ku tur mainta e tabata bai misa di su pueblo i por keda einan ora i oranan "bishitando Hesus i la Bírgen", manera su mama a splika.

E deseo ardiente aki pa orashon a oumentá mas, ora el a bira cappuccino. E tabata resa vários rosario pa dia, e tabata meditá durante oranan tokante bida di Hesus, a resitá nobenanan na San Miguel òf na Sagrado Kurason. E tabata, segun e personanan ku tabata biba serka di dje, un "kontinuo kombersashon ku Dios".

5. Eukaristia: e forsa di Kuaresma

"Nos sa bon loke Hesus ta duna nos na ora di duna su mes a nos. E ta duna nos e paraiso", Pader Pío a splika, un outéntiko devoto i enamorá di Eukaristia. Durante su bida, míles di fiel a akudí kada aña na San Giovanni Rotondo no únikamente pa konfesá sino pa asistí na e misa selebrá ku un entrega total pa Pader Pío. El a bisa: "Hesus, mi aliento i mi bida, temblando mi ta alsa Bo den un misterio di amor, ku ami i Abo sea pa mundu kaminda, bèrdat i bida, i pa Abo santu saserdote, víktima perfekto".

E cappuccino stigmatisá a biba di moda partikular den su karni i den su alma e misterionan ku e ta selebrá riba altar, yen alabes di sufrimentu i di konsolashon. "E batimentu di mi kurason, ora mi ta topa ku Santísimo Sakramento, ta masha violento", el a konfesá, alabes ku el a añadí: "mi tin asina tantu hamber i tantu set promé ku mi risibí ku mi ta masha serka di muri pa e tortura aki".

6. Humildat: e virtut di Kuaresma

"Den e mundu aki ningun hende meresé nada. Ta Señor ken ta sufisientemente amabel, den su infinito bondat, ta esun ku ta kolma nos ku su grasianan, pasobra E ta duna tur kos", e santu cappuccino a enfatisá

E donnan místiko –stigma, miramentu di destino, don di lenga, di kurashon i di profesia, oló di santidat– ku Dios a konsed'é tabata fuente di humildat pa Pader Pío. Na lugá di buya di nan el a deskribí nan na su direktornan spiritual únikamente ora nan a puntr'é. Un angustia di no agradá Dios lo preserv'é di orguyo i e donnan akí a sirbi pa e bon di almanan.

Den hopi okashon e fraile a soportá menospresio i kalumnia. Hasta e punto den kua e Santo Ofisio a e retir'é pa un tempu e fakultatnan di su ministerio saserdotal. Humilde, Pader Pío a obedesé. E karakter ehemplar di su bida religioso a pone fin na e mentira.

7. Guera Spiritual: Tentashon den Kuaresma

"Esta un guera, mi Dios, diabel ta hasi kontra mi! Pero no ta importá, nunka lo mi kansa na resa na Hesus". E frase aki di Pader Pió a mustra e bataya ku a libr'é den su bida kontra Satanas i komo semper a buska refugio den Dios.

"E gran outor di inhustisianan". Asina e Santo a definí demoño, ku hasta riba dia di su morto o a stòp di tent'é i purba na torment'é ku sufrimentunan físiko i moral. Pero e tabata konsiderá e disgustunan diabóliko komo breve, pues e tabata haña konsuelonan largu duná dor di Hesus, la Bírgen Maria, su angel wardadó òf San Francisco di Asís.

Mentiranan velos

Pader Fernando Pascual

Nan ta bisa ku mentira tin patanan kòrtiku. En realidat, tin mentira ku ta kore ku un velosidat sorprendente, i ku por dura lunanan, añanan inkluso siglonan.

Mentira por ta velos pa diverso motibu. Dos di e motibunan tin enorme importansia. E promé ta surgi di e habilidat di e mentiroso, ku sa na ofresé datonan i splikashonnan koherente i konvinsente.

E di dos ta nase dor di e deseo ambisioso di hende pa konosé loke ta sosodé. Ora hopi hende tin datonan inkoherente, informashonnan fragmentario, fásilmente nan ta aseptá un "bon mentira" ku ta satisfasé kuriosidatnan i ku tin e aparensia pa kompletá datonan ku tabata falta.

Ta pesei, mentira ta plama ku rapides sorprendente den tur ámbito. Den famia, por ehemplo, ora un persona ta inventá ku e wela a muri burachi pa esnan ku no ta komprendé e morto repentino ei ni tin e posibilidat di investigá e echonan mihó.

Den bario, ora e notisia ta kore manera pòlvo di ku e ladron di anochi ku ta spanta hendenan lo ta e bisiña inkómodo i misterioso ei ku ta biba den un kasita mitar bandoná.

Den siudatnan i paisnan, ora ku rumornan inventá tokante subida di suku ta sòru pa míles di persona ta kore bai kumpra kantidatnan grandi, ku kua ta generá (den e kaso akí sí, i no únikamente den e kaso akí) un oumento real di preis di algu ku no mester a subi...

Si nos mira e trabou periodístiko, e situashon no ta ménos grave. Pasobra tin periodistanan, ku dilanti di e burakunan informativo, ta kapas pa lansa riba papel òf pantayanan datonan i splikashonnan ku ta kompletá e kuadro di e "echonan" i ku ta bende ku rapides, aunke ni e datonan i splikashonnan a ser komprobá ku un mínimo di seriedat informativo.

Ta bèrdat ku hopi mentira ta terminá ku sneu bou di solo. Pero tambe ta bèrdat ku solo no semper ta yega, ku no tur hende ta yega na skucha nengamentu di algu falsu i ku no ta falta personanan ku, aunke nos ta bisa nan ku e "notisia" di ayera tabata falsu, no ta kere nos i ta preferá di sigui den e engaño.

Konsientisashon di ku ta eksistí míles di mentira velos lo ta di gran yudansa na e ora di analisá kada "informashon" ku ta yega na nos. E lo oumentá nos spiritu krítiko, e lo hasi nos kouteloso dilanti e "notisia" mas resien, e lo hiba nos inkluso na puntra e "informadónan" kua ta nan fuente i kuestioná algun di nan konklushonnan.

Ku mas persona ku spiritu krítiko, mentiranan lo no por kore asina rápido manera ta sosodé aktualmente i nos lo tin un interes mas grandi den investigá e diferente echonan (serkano òf leu) pa avansá, aunke sea poko poko, na un konosementu mihó di e bèrdat.



notisiakatoliko@gmail.com

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Kas di famia Hart

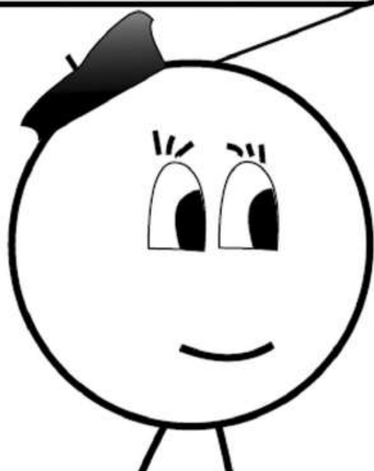
Hart tabata un famia komersiante prominente di Boneiru. Banda di tabata doño di diferente plantashi i kunuku grandi, nan tabatin barku, kas i tiendanan den Playa (Kralendijk). Riba e foto aki un di nan kasnan den Breedestraat (awor Kaya Grandi) ku lamentablemente no t'ei mas. (foto Gisela Tossaint).

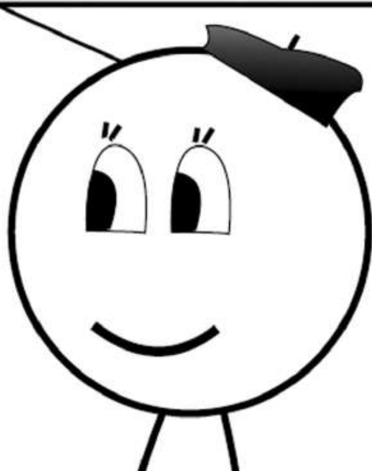
Huis van de familie Hart

Hart was een prominente zakenfamilie op Bonaire. Naast verschillende plantage's en grote knoeken, hadden ze schepen, huizen en winkels in Playa (Kralendijk). Op de foto één van hun huizen in de Breedestraat (nu Kaya Grandi) die jammer genoeg niet meer is.

Foto: Gisela Tossaint 1967/70

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba
Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Minister Dangui Oduber

Conmemorando 105 aña di Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)

ORANJESTAD – Diaranson e departamento di Salud Publico, muy en especialmente e unidad di Jeugdgezondheidszorg (JGZ), a conmemora nan 105 aña di aniversario. Den e ceremonia aki tabata presente Gobernador di Aruba su Excelencia Alfonso Boekhoudt como tambe Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber. Esaki a tuma lugar den e conference room di ex scol di JFK na Playa. Durante e ceremonia aki nos Gobernador y Mandatario a haya un presentacion amplio di e trabounan cu JGZ ta haci pa nos muchanan.

Nan ta e departamento cu ta zorg specialmente pa e salud fisico, mental y emocional di nos muchanan na Aruba.

JGZ ta bishita scolnan regularmente, esaki ta haci cu den casonan por ehempel di violencia domestico y/of maltrato di un mucha nan por indentifica esaki hopi trempen. Tambe JGZ ta percura pa administra diferente vacunanan na nos muchanan. Banda di esaki nan ta duna informacionnan riba con pa hiba un bida mas saludabel y duna conseho pa participa activamente den movecion.

Minister Oduber a menciona cu JGZ ta un unidad hopi importante pa e desaroyo di tur nos muchanan di 0 aña te cu 19 aña di edad. E mandatario a sigui bisa cu den JGZ su vision nan lo kier inverti mucho mas den prevencion, esaki ta cuadra tambe cu e maneho cu Minister Oduber ta hiba.

Manera ta conoci tin un plan nacional di prevencion cu tur stakeholders den cuido ta participa den dje conhuntamente cu PAHO. E maneho cu ta ser ehecuta actualmente y den e 4 añanan di gobernacion ta basa riba e plan nacional di prevencion, asina e mandatario a trece dilanti.

Durante e presentacion di JGZ nan a duna diferente cifranan di salud di nos muchanan, pero locual tabata hopi remarcabel pa Minister Oduber tabata esun di obesidad. Segun cifranan, e obesidad bou di e muchanan den 5de y 6de klas ta 45%. Minister Oduber a remarka cu Ministerio ta bay bin cu un clinica pa atende cu e problema di obesidad cu ta biba den nos comunidad.

Minister Dangui Oduber ta contento di por a presencia e bunita presentacion cu a keda duna.

Finalmente e mandatario a felisita henter e ekipo di JGZ den e celebracion di 105 aña di aniversario. Danki tambe na Gobernador di Aruba su Excelencia Alfonso Boekhoudt pa su presencia.

Parlamentario Alvin Molina a presenta dos mocion

ORANJESTAD -- Durante reunion publico di Parlamento di Aruba cu a cuminsa diaranson ultimo a trata e prome dia di presupuesto 2022 hunto cu Minister di Husticia y Asuntonan Social y Minister di Labor, Energia y Integracion.

Molina kende ta presidi Comision Fiho di Husticia den Parlamento a enfoca mas riba dicho veld, primordialmente Cuerpo Policial Aruba. Mirando e echo cu financieramente no tin hopi posibilidad pa cumpra material, Molina a expresa cu mester enfoca mas riba nos hendenan, cu actualmente ta cargando siguridad na Aruba.

Mester inverti den nan educacion y nan 'rechtspositie' cu ta pertenece cu e funcion cu nan ta eherciendo. Pa cu esey Molina a presenta un mocion pe personal di e 'middenkader' unda ta urgi Minister di Husticia y Asuntonan Social pa duna e atencion necesario pa optimalisa e 'bedrijfsvoering' pa cu e personal di Cuerpo Policial Aruba y presenta riba un corto plaso un solucion caminda ta percura pa ambtenaarnan cu pa añanan largo a eherce funcionnan di liderazgo, a duna guia y sosten.

Como tambe percura pe organisacion por a sigui funciona debidamente e balorisacion y compensacion necesario cu nan tin derecho riba dje, cual por encera entre otro gratificacion, 'waarnemerstoelage' y / of ahustacion di e condicionnan pa 'bevordering' of alocacion den nan funcion.

E di dos mocion cu parlamentario Molina a presenta ta en conexion cu e siguridad di trafico na Aruba unda ta urgi Gobierno pa organisa un campaña di conscientisacion riba e uso corecto di 'vierbaanswegen' y rotonde. Como tambe pa haci un investigacion, mirando e desaroyonan di nos careteranan, si un adaptacion di e velocidad maximo riba cierto caminda ta factibel.

Finalisando Molina ta gradici e Mandatario di Husticia cu den su contestacion na su preguntanan ya caba a tuma e paso pa cu e mocionnan; pa inverti den polis di bario y tambe pa organisa e accion pa entrega arma. Como tambe a pidi e Mandatario di Husticia pa tin e boluntad pa coopera, colabora, comunica mas tanto posibel cu e comision. Y asina intercambia ideanan y dialoga cu e meta pa mehora siguridad na Aruba.

Riba prome dia di tratamento di Presupuesto 2022:

Compara cu aña 2021, e deficit ta baha cu 306 miyon florin

ORANJESTAD - Diaranson Parlamento a cuminsa trata Presupuesto 2022. Despues cu Minister Maduro di Finansa a entrega e presupuesto na Parlamento dia 22 di februari ultimo, a surgi algun cambio pa cual cu mester bin cambio corespondiente den e presupuesto presenta. Pa haci e cambionan aki posibel, riba e prome dia di tratamento di presupuesto Minister Maduro a presenta un Nota di Cambio.

Deficit ta baha cu 300 miyon florin

Den e Nota di Cambio e deficit presenta di 291,3 miyon ta wordo baha cu 63,8 miyon florin y e deficit nobo ta yega na 227,5 miyon florin. Compara cu e 534 miyon florin realisa na



deficit den aña 2021, esaki ta un rebaho substancial di 306,5 miyon florin.

A haci cambio pa por cumpli miho cu recomendacionnan di CAFT

Den Presupuesto 2022, Gobierno a tene debido cuenta cu e recomendacionnan di CAFT y Raad van Advies y a describi esaki den e Nota di Splicacion cu ta compaña e Presupuesto. Tabata tin algun recomendacion di CAFT cu a tuma mas tempo pa elabora riba nan tecnicamente y den e Nota di Cambio, Gobierno a haci algun cambio pa por a cumpli miho cu e recomendacionnan di CAFT. Asina por mira cu den e Nota di Cambio a baha e post di Servicio y Producto cu 12,9 miyon florin y ta baha e gasto aki di 226 pa 213 miyon florin. Di e manera aki ta cumpli miho cu recomendacion number 1 di CAFT pa baha e suma presupuesta pa Servicio y Producto. Pa cumpli cu recomendacion number 5 di CAFT, a inclui 3,1 miyon florin di ganashi di Setar di aña 2021 y 49 miyon florin di e subsidio di salario cu ta wordo cobra via SVB.

ARUBA

MEP ta entrega relato financiero y relato anual 2021

ORANJESTAD - Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a finalisa relato anual y financiero pa aña 2021. Den e relato ta duna informacion di kico tabata entradanan y gastonan di partido durante aña 2021.

Como iniciativa di fraccion di MEP, ley di financiamento di partidonan politico a cambia na aña 2020. Desde e cambio ey a bin diferente cambio entre otro, cu partidonan politico mester raporta y publica informacionnan financiero di e partido. E ley aki a drenta den efecto 1 di januari 2021 Durante di eleccion mester a cumpli cu parti di e publicacionnan y dia 1 di februari tambe tabata un fecha importante pa publica donacionnan cu a wordo haci pa partidonan politico. Prome cu 1 di april, cada partido politico mester entrega su relato anual y un relato financiero di e aña anterior na conseho supremo electoral.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes lider di Partido MEP a splica cu den e relato ta duna informacion y relato financiero di kico tur a tuma luga na aña 2021. E aña ey tabatin varios actividad como cu tabata aña di eleccion y tabatin fundraising, rifanan, workshop, a traha programa conmemorativo pa aniversario di partido y mas.

"Pa nos partido e transparencia y bon finansa den partido ta hopi importante. Si berdad bo kier goberna un pais y forma parti di un gobernacion, bo tin cu goberna e pais na forma financieramente saludabel y bo tin cu cuminsa na bo partido."



Por ultimo den nomber di MEP ta gradici tesorero saliente sra. Setty Christiaans-Yarzagaray pa e trabou cu el a despelega den su rol como tesorero di partido y cu por a cumpli prome cu e deadline di 1 di april, pa entrega e relato financiero y relato anual.

Partido MEP ta yama danki tambe na lider di partido Premier Wever-Croes pa tur e empeño y trabou cu a haci.

Asina MEP ta demostra cu ta cumpli cu tur regla y proposicionnan cu ta trece dilanti y mustra cu e partido ta traha den transparencia y cu e parti financiero a keda bon regla.

Minister Glenbert Croes su mision riba tereno di Labor

KRALENDIJK -- Ayera a inicia e tratamento di presupuesto 2022. Ministerio di Labor, Energia & Integracion hunto cu Ministerio di Husticia y Asunto Social a duna apertura na e reunionnan aki. Durante e reunion Minister Glenbert Croes ampliamente a elabora riba su Ministerio.

Mision Laboral:

"Nos ta bibando momentonan desafiante, momentonan unda cu nos ta drentando den e aña di recuperacion economico. Pa Ministerio di Labor, nos mester pa e ta un recuperacion economico no solamente pa e dunador di trabou pero tambe pa e cartera di e trahador, di nos digno pueblo trahador. E mester ta den balansa pa tur dos. Nos ta realisa cu e recuperacion economico lo wordo determina grandemente pa e poder di compra y e recuperacion salarial di e pueblo trahador. Y como Minister di Labor esey ta mi meta. E mester keda refleha den e maneho cu nos ta bai hiba como departamento di Labor, specificamente Directie Arbeid en Onderzoek



DAO y tambe den e maneho cu nos ta bai hiba den nos Departamento di Progreso Laboral DPL. Nos ta respeta e Mediador di Bureau Landsbemiddelaar cu tin un rol importante pa tene tur hende alinea, pa nos cana e rumbo di husticia laboral di recuperacion economico pa un y tur.

Como Minister di Labor ta importante pa nos sigura cu e progreso cu nos pais encamina, ta un progreso pa un y tur.

Uitzendvergunningen:

Nos ta definiendo kico ta bira e decision definitivo pa trece husticia den e trato pa e trahadonan, considerando cu e sector aki ta esunnan cu mas a wordo afecta durante pandemia. Nos mester sigura cu den cuadro di modernisacion di leynan laboral, fortifica e posicion di e trahadornan.

Bureau Arbeidsinspectie (BAI)

Nos lo fortifica e posicion di e departamento aki, fortifica e posicion di e personal, empodera e personal cu curso y estudionan necesario pa nan por actua ora y unda ta necesario. Percura pa e base legislativo pa nan no solamente controla y supervisa pero tambe tuma sancion contra dunadornan di trabou cu ta viola e derecho fundamental di un trahado.

Frakshon di MAN kier sa si

Servisio di brantwer ta dispone di ekipo pa duna asistensia aktualmente

WILLEMSTAD--Frakshon di MAN ta hopi preokupá pa e kasonan di robo ku a tuma lugá na brantwer.

Esaki sigur ta debilitá e asistensia ku brantwer lo mester duna ba momentu ku tin aksidentenan di outo grave.

Ta di 3 biaha ku ta hòrta ekiponan pisa di brantwer i bai kuné. Ta importante pa sa kiko ta e status di brantwer pa ku ekiponan ku nan mester traha kuné.

Pa e motibu aki frakshon di MAN, a manda un karta ku algun pregunta na Minister konforme artíkulo 96 di reglamento di órden, mirando ku algun siman pasá ya kaba a manda un karta na minister na momentu ku e robo na brantwer barber a tuma lugá. Preguntanan ku frakshon di MAN a hasi ta; brantwer di Kòrsou ta dispone di ekiponan pa por garantisá asistensia, tur warda ta ekipá ku esaki, tin un trayekto di investigashon ta kanando, ta bai ahustá medidanan di seguridat na e pòst di brantwer, mirando ku fasilidat e malechornan ta hòrta ekiponan bai kuné.

Frakshon di MAN ta kondená e akto di ladronisia na servisio di brantwer. E situashon aki ta krea e situashon ku pueblo ta pèrdè e sentido di seguridat.

Esaki konsiderando ku ta un atake riba servisio di asistensia na pueblo pero ta usando e materialnan aki pa kometé robonan grandi. Frakshon di MAN ta spera ku mas pronto posibel hustisia pone man riba e malechornan. Pero tambe pa Gobièrnu pone atenshon riba e situashon aki.

Detenshon relashoná ku asesinato

WILLEMSTAD-- Relashoná ku e kaso di asesinato ku a tuma lugá dia 25 di mart 2022 na Cubaguaweg, polis a hasi detenshon.

Djárason 30 di mart, e tim enkargá ku investigashon di kasonan di homisidio huntu ku RST i tim di Aresto a detené e hòmber sospechoso G.O.G., nase na Jamaica di 35 aña di edat.

Detenshon a tuma lugá na un kas den Kaya Florin.

Durante di e detenshon a tene un entrada hudisial na e kas i a haña i konfiská un arma di kandela i artíkulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Stichting Miss IQ a bishita SDKK

WILLEMSTAD- Djaluna último, e organisashon Stichting Miss IQ a hasi un bishita di kortesia na Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK).

Stichting Miss IQ ta un organisashon Hulandes ku regularmente ta hasi donashon na skolnan i instansianan di hóben na Kòrsou.

E donashonnan ta entre otro den forma di material, muebel pa skol, artíkulonan pa hasi deporte i tambe muzik. Durante e bishita, Stichting Miss IQ a presentá tur loke e organisashon ta hasi diariamente i tambe kon den futuro e dos organisashonnan por traha huntu. Den un ambiente hopi ameno a interkambiá riba e nesesidat pa material ku prizòn mester, pa asina por sigui traha riba formashon di SDKK su klientenan. Na e okashon aki tabata presente e boluntarionan di Stichting Miss IQ, personal di guia di aktividat di SDKK, personal di deporte, Hefe di OVT (Opleiding, Vorming en Training) i tambe bosero di SDKK.







STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Tres agente polisial promové

STATIA – Tres agente polisial di Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN, na St. Eustatius resientemente a risibí nan promoshon. Minushka Woodley i Juan Caros Spanner, a keda promové komo brigadir i Frank Nous dor di sigui un kurso ku éksito komo polis di bario.

Presente na e seremonia dia 22 di mart tabata hefe di KPCN, Jose Rosales, hefe di kuido básiko di polis na St. Eustatius, inspektor Robelto Hodge, hefe di kuido di polis básiko di Saba, inspektor Wingrove Baker, konsehero di komunikashon di KPCN, Miluska Hansen i agentenan Myriena Sintiago i Zackary Janga.

Spanner i Nous no por tabata presente na e seremonia debí na malesa. Ozzie Spanner a tuma e diploma na nòmber di su yu i Hogde a tuma esaki na nòmber di Nous.

Sintiago a sigui tambe e kurso meskos ku Woodley i Spanner, pero e ta risibí su diploma na Boneiru, pero tabata presente na e seremonia pasobra e ke a selebrá huntu ku e sobrá di klas.



PREIS DI RESKATE, KIKO ESEI?

"Pasobra ta ún Dios so tin, i ún Mediador tambe entre Dios i hende, e hende Cristo Jesus, Kende a duna Su mes komo e preis di reskate pa tur hende e testimonio duná na su debido tempu." 1 Timoteo 2:5-6(BS)

Bo yega di para pensa kiko kier men "preis di reskate"? Imaginá bo na un merkado kaminda nan tabata bende katibu ántes. Abo pará ei nan kla pa un shon kumprá bo i hasi bo su esklabo. Ta algu sumamente duru i emoshonal. Pero diripiente ta yega un Shon diferente. Su kara ta radiante i Su postura ta indiká outoridat. E ta duna òrdu ku ta abo E ke kumpra i e preis haltu no a spant'É. Desidido E ta paga e preis ku nan ta pidi.
Abo ta kana yen di miedu pa bai serka bo Shon nobo. E ta mira bo yen di amor i ta bisa: "Mi a paga e preis akí pa bo haña libertat, bai numa bo ta liber." Esei ta algu heroíko. Esei ta "preis di reskate" i ta esei Hesus a hasi pa kada un di nos. El a muri na ami i abo su lugá pa nos por haña pordon, bida eterno i berdadero libertat.
Esei ta amor inkondishonal. E ku ta sin piká a muri na e krus pa e pekadó por haña libertat. Asina Hesus a stima nos.
Libertat... no mas katibu di piká, no mas sklabisá na bisionan ku ta laga nos heridá! Liber pa biba un bida viktorioso den djE. E libertat berdadero ta optenibel den Kristu. Ta keda na abo si bo ta aseptá e regalo di pordon akí i pidi Hesus bin biba den bo kurason.

Berdadero Libertat ta optenibel solamente den Kristu!

Miralda Paula- Frans

Produkshon PGM

For di despues di 10-10-10

Saba i Statia sin notario

STATIA – Despues di 10-10-10 no tin notario mas aktivo na St. Eustatius i Saba i no por pasa akta lokal mas. Dor di esaki nos habitantenan i empresanan mester biaha pa St. Maarten, loke ta kosta èkstra tempu i pasobra den hopi kaso nan mester ta presente físikamente i dor di esaki tin èkstra kosto mará di biahe i estadia. Esaki miembro di Konseho Insular di St. Eustatius, Koos Sneek, ta skirbi.

Na St. Maarten tin tres notario. Algun aña pasá e promé di e tresnan a disidí ku e no ta duna servisio mas na Statia i Saba. Fin di aña pasá esun di dos tambe a stòp ku esaki i na aprel e último ofisina di notario ku a keda, tambe ta benta sèrbètè den rin. Burokrasia, desvia for di regulashon di impuesto i èkstra tempu i energia ku ta kosta e notarionan pa kua nan tin ménos tempu pa sirbi nan propio hendenan, ta e motibunan prinsipal, segun Sneek.

Sneek: "Esaki ta nifiká pues ku desde aprel niun hende riba nos islanan por hasi transakshon di negoshi òf personal kaminda intermediashon di un notario ta nesesario. Pensa aki no solamente riba por ehèmpel kumpra di kas, sera hipotek, lanta un negoshi òf fundashon, pero tambe den e esfera personal pa traha un tèstamènt òf repartishon di bienes."

Ya pa mas di dies aña regularmente nos a trese e problema di notario na atenshon di Den Haag, kaminda e minister di hustisia finalmente ta karga responsabilidat.

Te na e momentu aki sinembargo no a pensa riba un solushon ku ta fushoná. Saba i Statia tin derecho na akseso na servisio di notario. Dor di no tin òf difísil pa alkansá di e servisionan aki, tin un efekto negativo riba e desaroyo ekonómiko di e islanan, Sneek ta skirbi.



Miembro di Konseho Insular Koos Sneek.

"Enbèrdat ta tòg muchu loko pa kita for di e realidat ku e islanan komo parti di Hulanda ya pa 12 aña mester hasi nan asuntunan notarial riba un otro isla ku lei i regulashon desviante. Meskos ta konta tambe pa servisio bankario kaminda tambe pa hopi aña ta pidi atenshon sin resultado", segun Sneek.

Telefònnan smart chines ta kompetí ku Apple i Samsung

Fabrikantenan chines ta trese riba merkado telefònnan `smart` ku preisnan ku por kompetí fásilmente ku gigantenan manera Apple i tambe Samsung. E pregunta ta lansa si telefònnan aki ta ofresé balor èkstra pa nan preis? Òf ta mihó kumpra un di e vershonnan barata?

Poko ta esnan ku konosé e markanan di telefòn Xiaomi 12 Pro, Oppo Find X5 Pro òf e One Plus 10 Pro. Esaki, miéntras e markanan renombrá Iphone SE i Samsung Galaxy A53 no mester di masha introdukshon. E marka chinesnan ariba menshoná ta balapena?

"Tuma nota di e markanan luhoso chines, ku tin praktikamente mesun aplikashonnan, ku ta algun shen euro mas barata ku e modelonan di IPhone òf Samsung", asina e analista Tim Wijkman di e kompania Telecompaper ta splika. Den e kaso aki sigur e ta kompensá pa kumpra un marka chines. Pero e ta sigui splika ku e konsumidó no mester laga e preis gañ'é. Den pasado e marka Samsung despues di saka un modelo nobo, tabata baha di preis. Por mira ku esaki ya no ta e kaso mas, i serka Apple sigur ku no. Serka e markanan chines sí por nota esaki. Esnan di mas karu ta baha di preis asina ku un vershon mas nobo sali. Loke hopi hende kisas lo no kere, pero den sierto kaso ta sali un persona mas barata di bestèl un telefòn for di China. Fásilmente por hasi esaki riba e plataforma di por ehèmpel AlieExpress .



Mas aleu e analista ta sigui splika ku telefònnan smart chines ta purba di yena e merkado bashí ku a keda di e markanan LG, HTC i prinsipalmente Huawei. E último aki tabatin un parti grandi den merkado Hulandes, te ora ku Merka a akusá nan di spionahe i pone e fabrikante riba `blacklist`. Irónikamente nunka a proba esaki, pero sí el a hasi daño na imágen di e kompania. Te ainda niun marka no a yega na e nivel di merkado ku Huawei tabatin. Pa loke ta futuro e analista ta kere ku e marka Oppo ta esun ku por bira konkurensia serio pa Apple i Samsung, debí ku nan tin un bon areglo ku proveedornan den telefòn.





Ekspertonan ta di opinion ku pa un telefòn gana merkado e mester ta eksitoso riba tur tereno.

Den pasado a mustra kaba ku inovashon so no ta sufisiente pa ta eksitoso. Bon preis i merkadeo, `smart`, i tambe integrashon ku sistema eco manera Apple.

" Irónikamente al final e konsumidó ta skohe tòg pa e markanan Samsung i Apple," nan ta konkluí.

VanEps Kunneman VanDoorne ta bira VANEPS

KRALENDIJK -- VanEps Kunneman VanDoorne ya pa 85 aña ta pará den promé liña pa abogasia lokal i internashonal. E ofisina ta unu ku ta krese, hubenesé i ta antisipá riba desaroyonan resien. E ofisina ta konsehá i hasi prosedura pa su klientenan nashonal i internashonal, kaminda tin e ekspertisio i forsa instantanio pa hiba dilnan grandi i prosedura na un bon final. Chambers Global i Legal 500 a rekonosé i konfirmá esaki den nan klasifikashon anual pa hopi aña kaba den un posishon haltu.

VanEps Kunneman VanDoorne a konstruí su derecho di eksistensia i aktualmente a yega e momentu ku e ofisina a alkansá un logro bunita, tur huntu ta konta pa un nòmber nobo, òf mihó bisá, un marka nobo. Un marka ku di un banda ta enfatisá riba e embolbimentu lokal fuerte i di e otro banda un konfirmashon fuerte ku e ofisina ta para pe. Un marka ku ta para komo símbolo pa un ofisina kargá pa talento ku ta desaroyá su mes i garantisá kresementu i kontinuidat di e ofisina.

Entrante 31 di mart e nòmber a kambia den e marka VANEPS.

Un marka ku ta lòs di e ofisina di partnernan spesífiko i ta para komo símbolo pa un ofisina ku ta kargá pa su kolaboradónan motivá i aporte di e staf ku ta forma e núkleo di e organisashon, bou di e lema 'Forward Together'.

VANEPS

VANEPS ta pará den konekshon estrecho ku e parti karibense di Reino. P'esei e ofisina ta pone atenshon na e importansia pa bai asentuá su aktividatnan núkleo den e parti karibense mas aleu.

P'esei VANEPS ta un partner stratégiko fuerte pa asuntunan kaminda tin mester di mas ku solamente konosementu hurídiko i ku esaki ta konstruí pa dilanti riba un tradishon largu i grandi di netwerk internashonal, kaminda ta enfatisá pa mas ofisina internashonal i na Hulanda pa ta e konsehero lokal mas adekuá pa preguntanan di trans frontera.

A demandá 10000 dòler:

Korte ta disidí ku mester paga 1500 dòler pa mordé di kachó

KRALENDIJK – "Aunke mi kliente mester paga, nos ta konsiderá e veredikto aki komo un viktoria", abogado mr. Edward Winkel ta bisa despues di a risibí e veredikto di un kaso sivil riba djárason 30 di mart último. Korte den Promé Instansia a atendé e kaso aki den su kontenido riba 16 di yanüari 2022 den kua un persona, representá pa abogado mr. Anthony Nicolaas a demandá 10000 dòler pa daño inmaterial pa motibu ku un kachó a mord'é. Winkel a representá e kontrapartido ku ta doño di e kachó enkuestion.

E kaso

E demandante a eksigí 524 dòler komo daño i perhuisio material. Pero korte a rechasá esaki pa motibu ku no por a proba sufisiente e gastunan finansiero òf material ku e demandante a hasi pa motibu di e morde di e kachó. Pa daño inmaterial e demandante a eksigí 10000 dòler. Pa por evaluá esaki hues a tene na kuenta e sirkunstansianan bou di kua e echo a tuma lugá, tambe e daño na kurpa di e persona, pues e leshon. Ademas mester tene kuenta ku e impakto ku e echo tabatin riba bida di e viktima i kon el a kura. Despues di evaluá tur esaki korte a yega na e desishon ku 1500 dòler ta un montante hustu den e kaso aki.

Aktualmente no ta eksistí makutu básiko

KRALENDIJK -- Aktualmente no ta eksistí un makutu básiko stipulá pa un dekreto di gobièrnu, segun diputado Hennyson Thielman, kontestando pregunta di miembro di Konseho Insular Daisy Coffie.

Diputado Thielman a bisa ku aña pasá a kuminsá traha riba un proposishon pa un forma di regulashon di preis i ku a keda aprobá tambe pa Kolegio Ehekutivo. E idea ta pa un makutu básiko di 36 produkto ku ta bai apliká meskos ku e proyekto di BonKompra. Ku eksperensianan ku a haña den pasado, ta bai apliká den e trayekto aki.

E maneho di Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta ku ora tin preis máksimo stipulá pa medio di un dekreto nan ta kontrolá esaki. Na inisio di e krísis di Covid a hasi diferente kontròl pa mira si e preisnan no a subi drástikamente dor di e pandemia, segun e diputado.

Pa loke ta trata e oumento di preis di pan, diputado Thielman a bisa Kolegio Ehekutivo no a risibí ningun petishon ofisial pa oumento di preis di pan. E departamento di asuntunan ekonómiko tin reunion ku importadónan pa papia tokante e tópiko di subida di preis i tambe papia ku panaderianan.